SUNSHOWER

SUNSHOWER COMBI WHITE

HANDLEIDING MANUAL ANLEITUNG MODE D'EMPLOI

CE

SUNSHOWER COMBI WHITE

NEDERLANDS 4

ENGLISCH 24

DEUTSCH 44

FRANÇAIS 65

Ned. Standaard heeft u 2 jaar garantie op uw Sunshower Combi White. Ontvang 6 maanden extra garantie door uw Sunshower Combi White online te registreren op *www.sunshower.nl/garantie.*

Eng. You can enjoy a 2 year warranty as standard on your Sunshower Combi White. Receive an extra 6 months by registering your Sunshower Combi White online at www.sunshower.nl/warranty.

Deu. Sie haben 2 Jahre Garantie auf Ihren Sunshower Combi White. Bekommen Sie sich zusätzliche 6 Monate Garantie, indem Sie Ihre Sunshower Combi White online registrieren: www.sunshower.nl/warranty.

Fr: Votre Sunshower Combi White a une garantie de 2 ans. Recevez 6 moins de garantie supplementaire par registrer votre Sunshower Combi White online sur www.sunshower.nl/warranty.

serial sticker

NEDERLANDS

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw Sunshower Combi White. Genieten van zonlicht én infrarood in uw eigen badkamer! U ervaart op een verantwoorde wijze de positieve effecten van gedoseerd zonlicht en beleeft het wellness gevoel thuis tijdens het douchen. Gedoseerd zonlicht is goed voor de mens; het verhoogt de weerstand door de aanmaak van Vitamine D, zorgt voor positieve energie en een gezond zomers kleurtje. Infrarood-warmte is zeer aangenaam, daarnaast stimuleert het de bloedsomloop en heeft het een helende werking op spieren en gewrichten. Veel plezier met de Sunshower Combi White!

Ontspan, geniet en beleef het Sunshower gevoel!

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Volg de instructies in deze handleiding op om een veilige werking te garanderen. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Verpakking

Controleer de inhoud van de doos:

- Sunshower Combi White
- Onderbeugel
- Bovenbeugel, bout M8x25
- Waterdichte kabeldoos
- Montagezakje
- 2 UV brilletjes

Indien er een onderdeel ontbreekt, verzoeken we u contact op te nemen met uw leverancier of Sunshower, via www.sunshower.nl.

INHOUD

Installatie	5	Garantie en service	20
Belangrijk	15	Foutmeldingen	21
Gebruik	16	Verwijdering	22
Bediening Sunshower	18	Tot slot	22
Reiniging en onderhoud	19	Technische specificaties	23
Vervanging van de lampen	20		

INSTALLATIE

Waarschuwingen

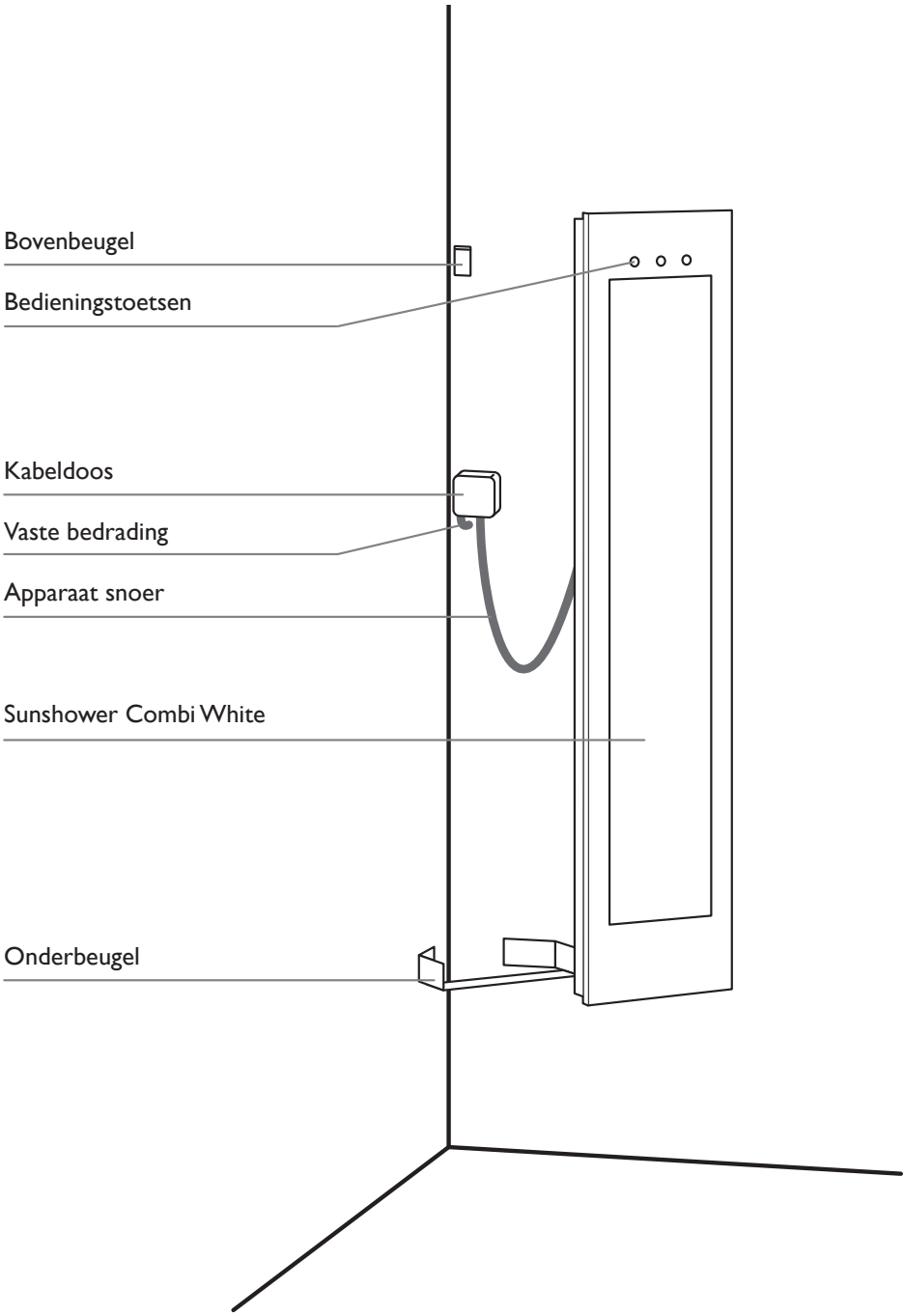
- LET OP: MAAK NOOIT DE SUNSHOWER OPEN OM ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN. IN HET INWENDIGE ZIJN GEEN DOOR DE GEBRUIKER REPAREERBARE ONDERDELEN AANWEZIG. LAAT ALLE REPARATIES OVER AAN HIERTOE BEVOEGDE PERSONEN.
- De elektrische installatie mag slechts door een gespecialiseerd bedrijf, met inachtneming van de wettelijke richtlijnen en de nationale voorschriften betreffende de inbouw, worden uitgevoerd, bijvoorbeeld in Nederland, NEN 1010 en internationaal IEC 60364-7-701.
- De Sunshower Combi White is een gekeurd kwaliteitsproduct en voldoet aan de CE-richtlijnen. Voor het juiste gebruik van dit product moet de gebruikshandleidig worden nageleefd.
- De Sunshower Combi White heeft een maximaal vermogen van 1995 W. Sluit geen andere zware elektrische apparatuur aan op dezelfde groep naast de Sunshower. Het apparaat moet worden aangesloten op een groep die is beveiligd met een zekering van 16A.
- Controleer of het voltage (230 V) overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Let erop dat u voor montage en aansluiting de betreffende zekering in de zekeringkast eruit draait (of de hoofdschakelaar deactiveert).
- Zorg ervoor dat de doucheruimte in open verbinding staat met de algemene badkamer ventilatie. De doucheruimte mag niet afgesloten zijn in verband met de koeling van de Sunshower Combi White.
- Houd 25cm vrij onder de Sunshower Combi White voor de koeling.
- De Sunshower Combi White is niet in combinatie met een stoomcabine te gebruiken.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of vergelijkbare bekwame personen die gespecialiseerd zijn met inachtneming van de wettelijke richtlijnen en de nationale voorschriften om gevaar te voorkomen.

GEGARANDEERDE ZEKERHEID

Bij Sunshower worden niet alleen de gebruikte materialen uitvoerig gecontroleerd, maar ook de fabricageprocessen en de functionaliteit van de producten. Regelmatig tesen op UV transmissie, waterdichtheid, stootvastheid en stevigheid garanderen gelijkblijvende hoge kwaliteit. Alle Sunshower producten zijn getest volgens de geldende normen voor UV & IR output, waterdichtheid en weerstand.

CE

INSTALLATIE: OVERZICHT

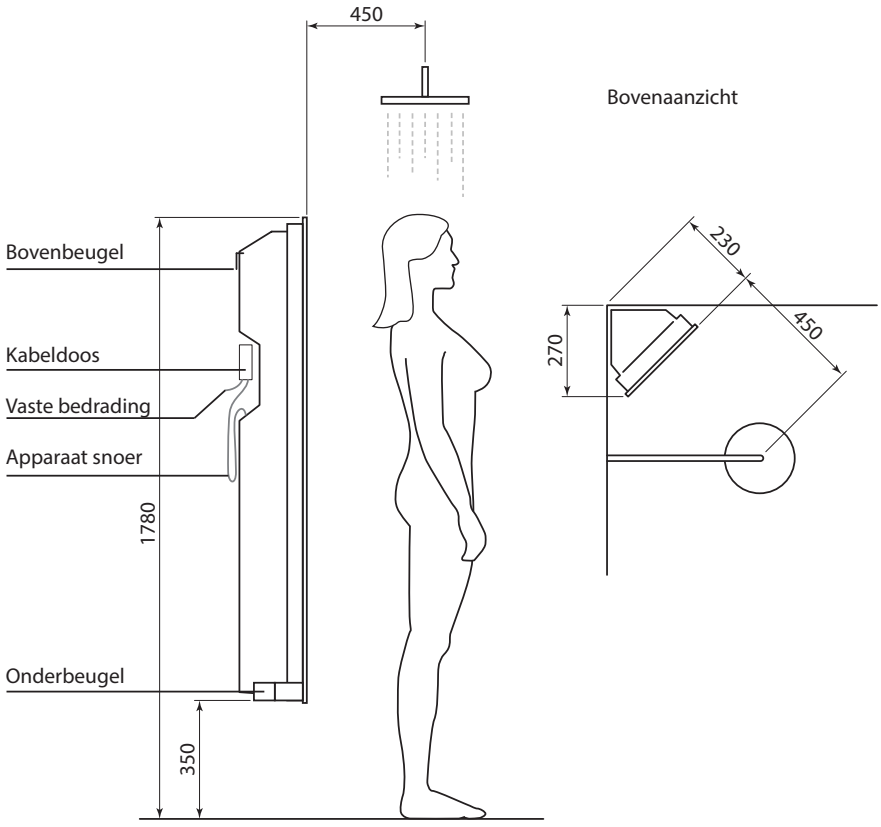


INSTALLATIE: HOOGTEBEPALING EN AFMETINGEN

Voor aanvang van de installatie dient u de ophanghoogte van de Sunshower Combi White te bepalen. Voor een goed resultaat dient de afstand tussen de voorzijde van de Sunshower en de douchkop ongeveer 45cm te bedragen.

Voor gebruikers tussen de 1,6 m en 1,9 m kan de gemiddelde ophanghoogte van 35cm gehanteerd worden.

* Voor personen die kleiner of groter zijn als hierboven beschreven, kan de ophanghoogte (in cm) als volgt worden bepaald:
Lichaamslengte - 140cm.

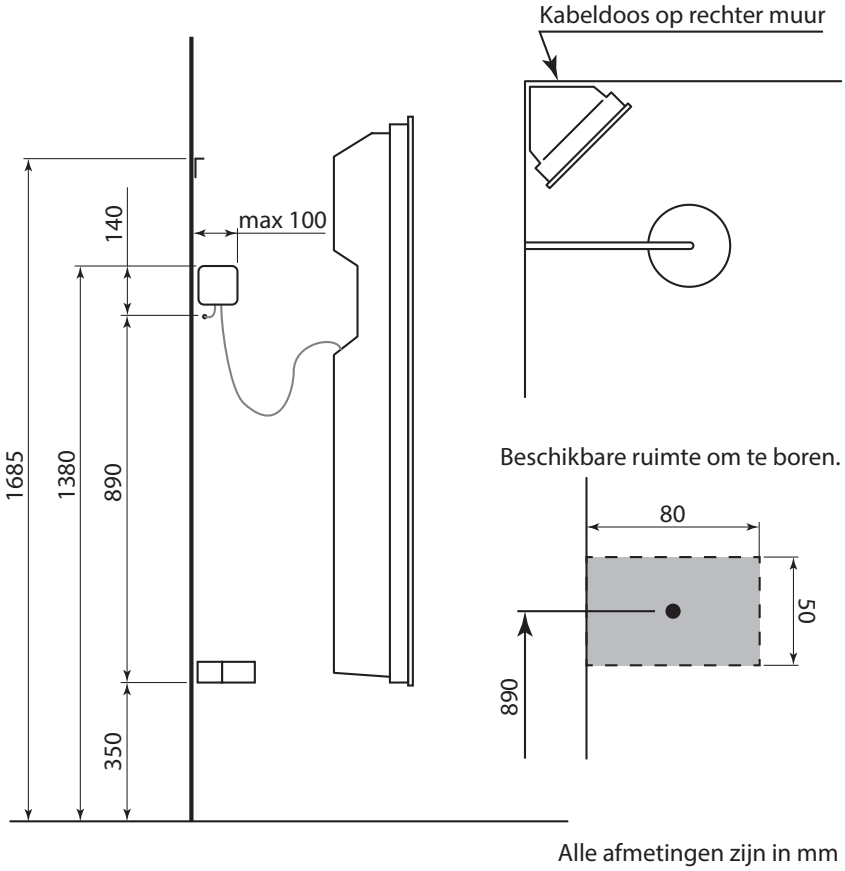


Alle afmetingen zijn in mm

INSTALLATIE: AANSLUITING VASTE BEDRADING

U krijgt de mooiste afwerking door de vaste bedrading aan te voeren via een gat in de muur. Gebruik hiervoor een YmVK kabel (minimaal 2x 1.5mm²) of vergelijkbare kabel met een harde kern. Losse VD draden door een buis of pijp zijn niet geschikt. Als u de ophanghoogte heeft bepaald, kunt u eenvoudig aan de hand van onderstaande tekening bepalen waar het gat geboord moet worden. Laat de bedrading circa 20cm uit het gat steken.
Indien het niet mogelijk is de vaste bedrading door een gat in de muur aan te voeren kunt u ook de bedrading vanaf het plafond via de muur naar de Sunshower leiden. Gebruik hiervoor een kabelgoot om de kabel te geleiden. De kabeldoos moet altijd op de rechter muur gemonteerd worden. Het gat voor de vaste bedrading kan zowel in de linker- als rechter muur geboord worden.

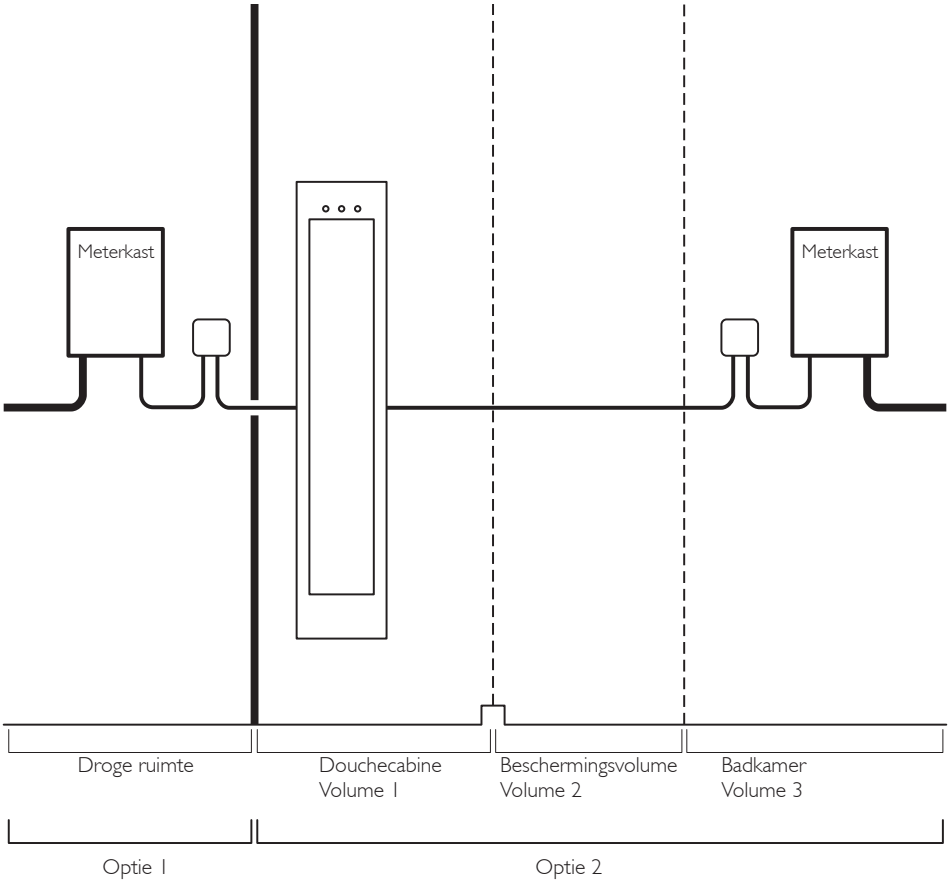
Voor de elektrische aansluiting in België zie pagina 9.



AANSLUITING VASTE BEDRADING BELGIE

De aansluitkabel welke aan de Sunshower Combi White zit dient ten allen tijde buiten het volume omhulsel (volume 1) en het beschermingsvolume (volume 2) gebracht te worden alvorens een elektrische verbinding te maken.

Optie 1: De kabel van de Sunshower naar een andere ruimte brengen (doorboren) alvorens de elektrische verbinding te maken.
Optie 2: De kabel van de Sunshower naar minimaal volume 3 in de badkamer brengen alvorens de elektrische verbinding te maken.

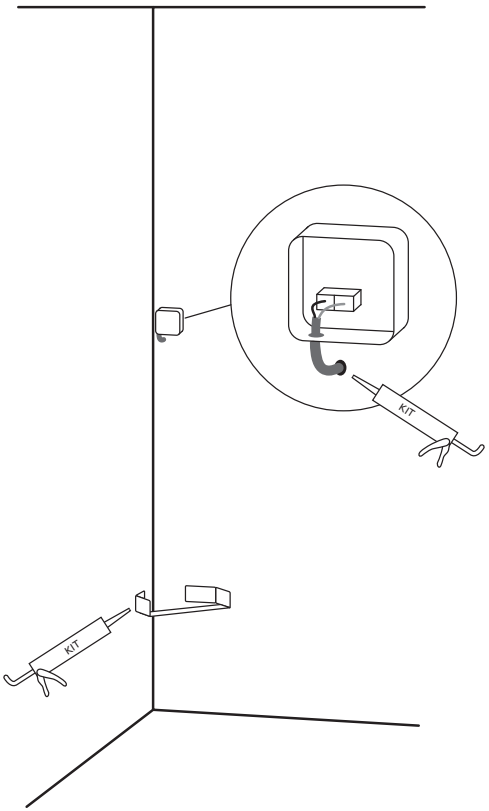


INSTALLATIE: MONTAGE BEUGEL EN KABELDOOS

Monteer de onderbeugel en de kabeldoos met behulp van de markeringen die u heeft aangebracht aan de hand van de hoogtebepaling van de Sunshower. Controleer of de onderbeugel waterpas hangt. Monteer de onderbeugel met de bijgeleverde pluggen en schroeven. Om vochtproblemen in de muur te voorkomen is het raadzaam om kit tussen de onderbeugel en de muur aan te brengen. Houd minimaal 25cm vrij onder de Sunshower voor de koeling van de Sunshower.

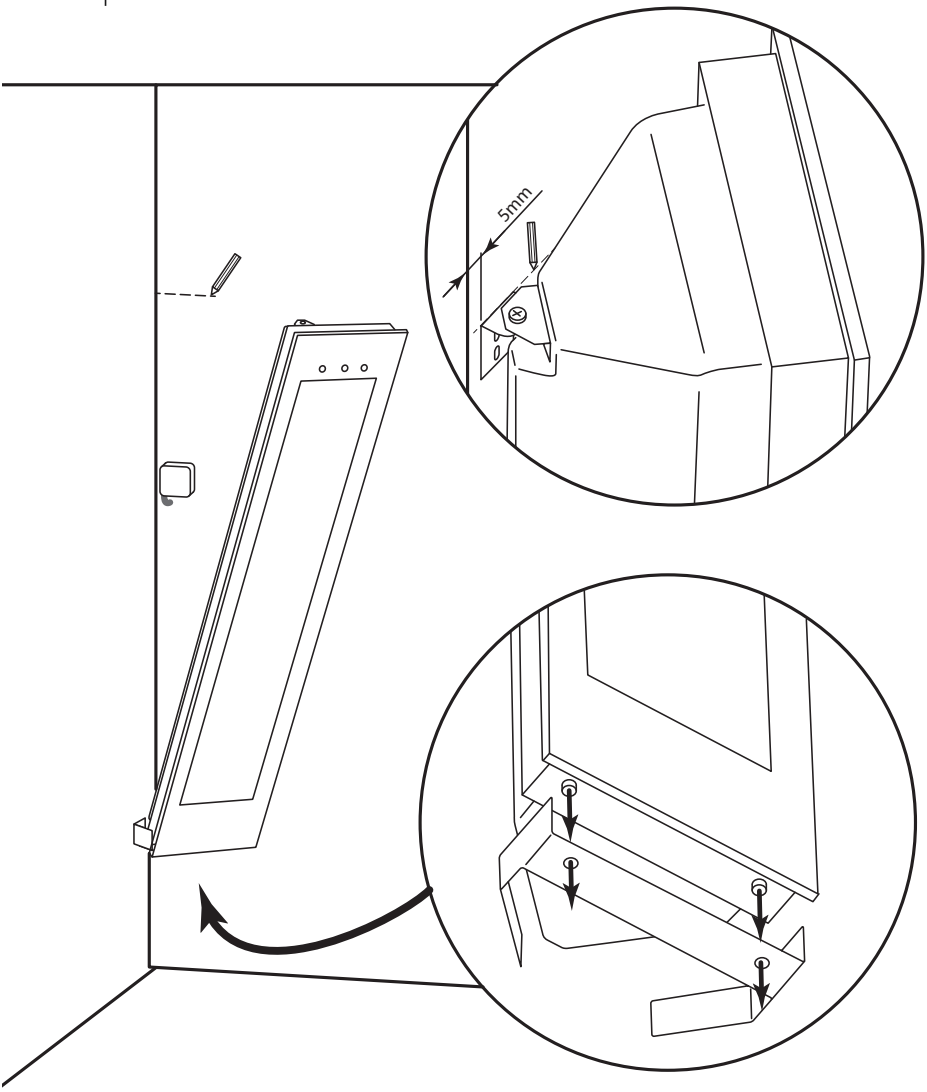
Zorg ervoor dat er geen elektriciteit aanwezig is op de vaste bedrading. Dit kan door in de meterkast de desbetreffende zekering uit te schakelen of de hoofdschakelaar uit te zetten.

Verbind de vaste bedrading met de kroonsteen in de kabeldoos. Gebruik de wartel om een trekontlasting te creëren en een waterdichte verbinding. Dicht het gat in de muur af met siliconen kit.



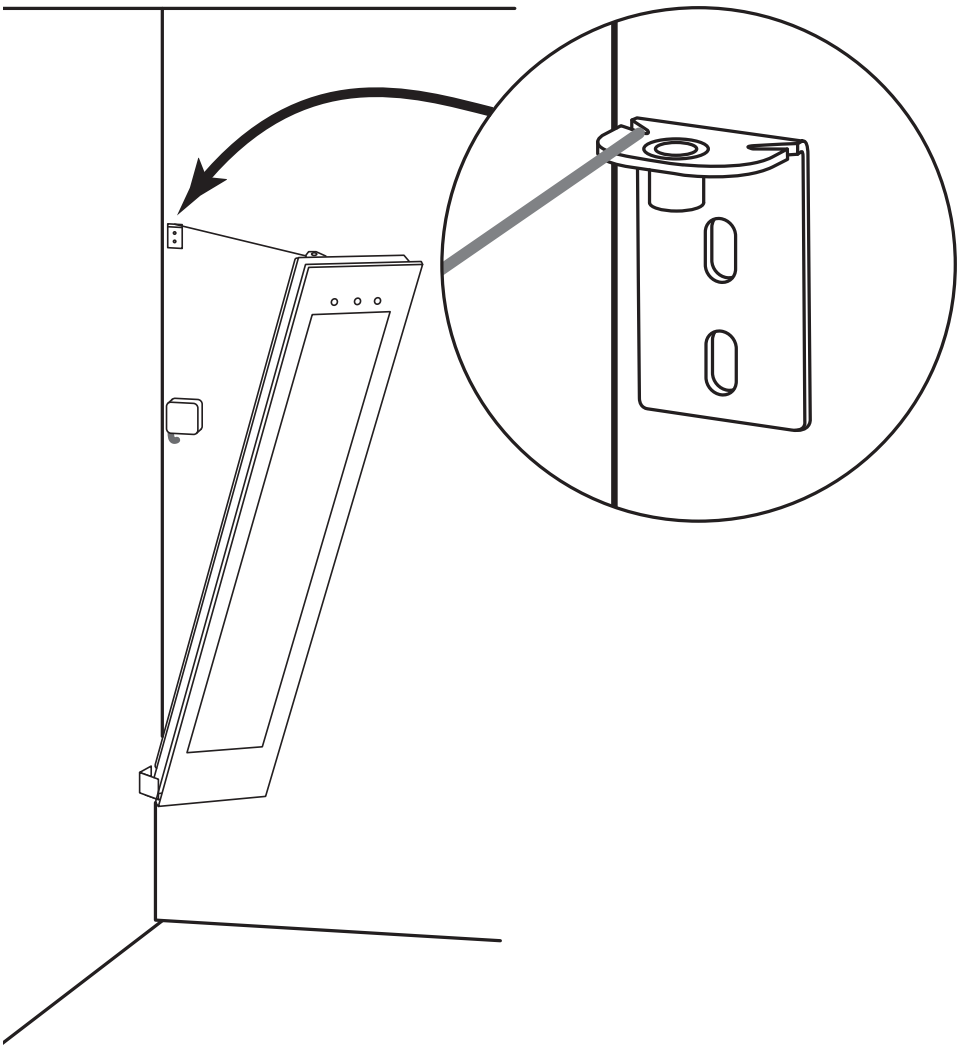
INSTALLATIE: MONTEREN BOVENBEUGEL

Haal de Sunshower uit de doos en bevestig met de bijgeleverde bout de bovenbeugel aan de Sunshower. Plaats de Sunshower op de onderbeugel. De Sunshower staat goed op de onderbeugel wanneer de 2 pennen in de gaten vallen. Teken nu de bovenbeugel af op de muur. Leg de Sunshower terug in de doos en bevestig de bovenbeugel 5mm uit de hoek met de bijgeleverde pluggen en schroeven. Gebruik ook hier kit tussen de muur en bovenbeugel om vochtproblemen in de muur te voorkomen.



INSTALLATIE: PLAATSEN SUNSHOWER

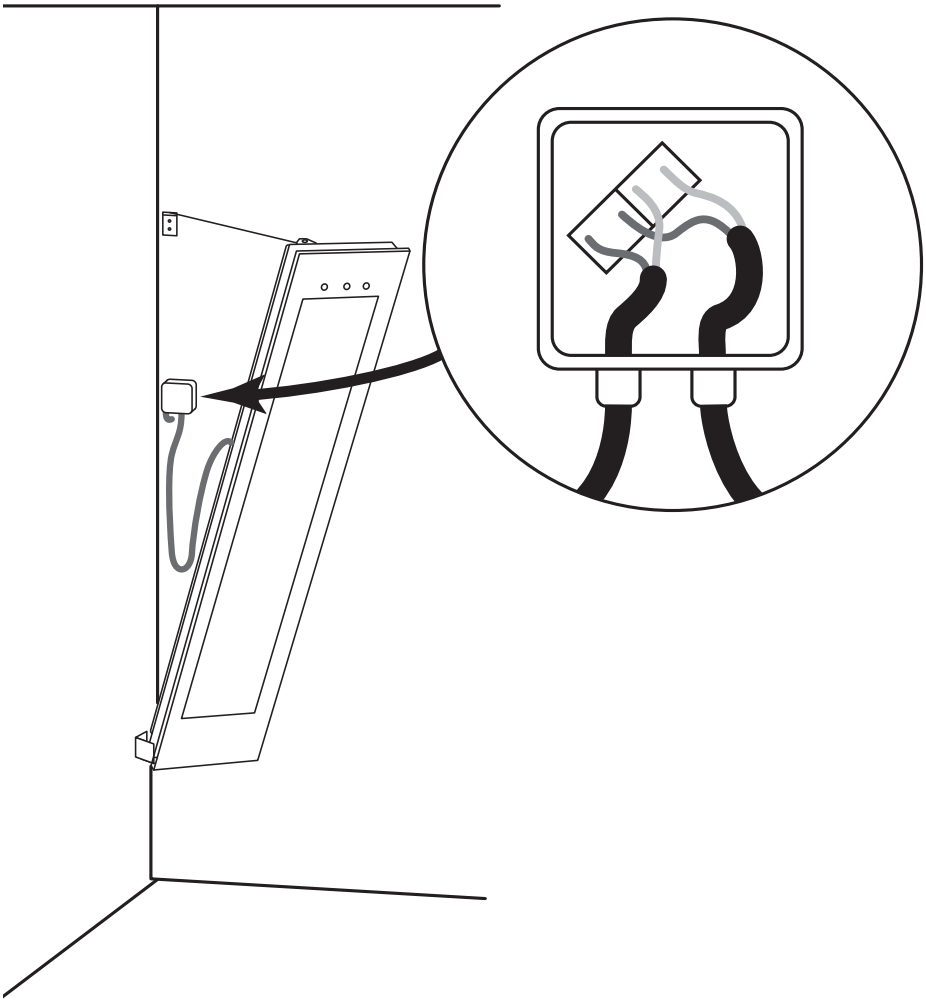
Plaats de Sunshower op de onderbeugel en haak het koord vast in de gleuf van de bovenbeugel. De Sunshower kan nu naar voren leunen, zodat u ruimte heeft om de elektrische aansluiting te maken.



INSTALLATIE: ELEKTRISCHE VERBINDING

Verbind het apparaat snoer van de Sunshower met de vaste bedrading in de kabeldoos. Zorg ervoor dat er minimaal 65cm kabel zit tussen de kabeldoos en de Sunshower. De Sunshower is dubbel geisoleerd, isolatieklasse 2. (geen geel/groene aarde draad)

Zorg ervoor dat de polen juist met elkaar zijn verbonden: de fasedraad (bruin) met de fase van de Sunshower en de nuldraad (blauw) met de nuldraad van de Sunshower. Gebruik de wartel om een trekontlasting te creeeren en een waterdichte verbinding.



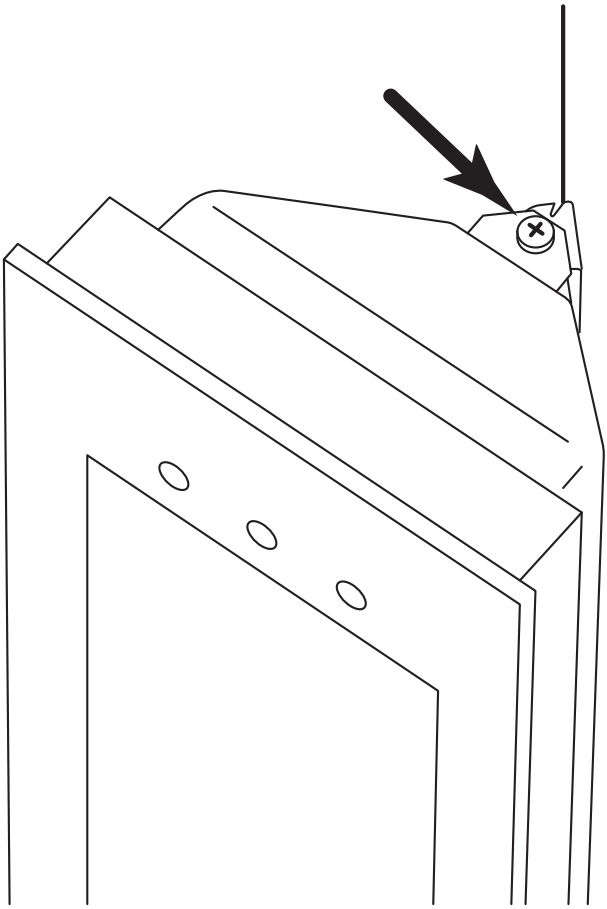
INSTALLATIE: FIXEREN EN TESTEN SUNSHOWER

Plaats de Sunshower tegen de muur en fixeer deze met de bijgeleverde bout aan de bovenbeugel. Schakel de elektriciteit in (zekering of hoofdschakelaar).

Controleer of de Sunshower aan gaat: druk eenmaal op de linker toets, de Infrarood lampen zullen gaan branden. Druk eenmaal op de middelste toets en de Sunshower zal 4 minuten gaan nakoelen.

Controleer of de UV lampen werken: zet een UV bril op en druk eenmaal op de rechter toets. De UV lampen starten op. Druk eenmaal op de middelste toets en de Sunshower zal 4 minuten gaan nakoelen.

De Sunshower Combi White is gereed voor gebruik.



BELANGRIJK

Wanneer mag u geen gebruik maken van de Sunshower?

- Dit product is niet geschikt voor mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben meegekregen over het gebruik van het product door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Jongeren onder de 18 jaar mogen het apparaat niet gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet als u een ziekte heeft en/of medicijnen, cosmetica of douche-producten gebruikt die de gevoeligheid van uw huid vergroten. Wees extra voorzichtig als u overgevoelig bent voor UV straling. Raadpleeg in geval van twijfel uw arts.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door mensen bij wie, bij blootstelling aan de zon, de huid verbrandt zonder bruin te worden, door mensen met een roodverbrande huid, mensen die als kind vaak zijn verbrand, mensen die worden behandeld aan een ziekte waar lichtgevoeligheid bij hoort, mensen die medicatie krijgen waardoor zij lichtgevoelig worden, door mensen die lijden aan (of hebben geleden aan) huidkanker of die hier vatbaar voor zijn of door mensen waarbij melanomen in de naaste familie voorkomen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door mensen met sproeten en/of rood haar, door mensen die meer dan 16 moedervlekken van 2 mm of groter op hun lichaam hebben en door mensen met asymmetrische moedervlekken die groter zijn dan 5 mm in doorsnee met wisselende pigmentatie en onregelmatige randen. Als u twijfelt, raadpleeg dan uw arts.
- Gebruik de Sunshower niet en raadpleeg uw arts als er binnen 48 uur na de eerste sessie onverwachte effecten zoals jeuk optreden.
- Tijdens gebruik van de Sunshower moeten andere personen, vooral kinderen, niet aanwezig zijn.
- Raadpleeg uw arts als er hardnekkige knobbels of zweren op uw huid ontstaan of als zich veranderingen voordoen in gepigmenteerde moedervlekken.
- Gebruik het apparaat nooit als het UV-filterglas beschadigd is of volledig ontbreekt.
- Als het bedieningspaneel defect is, mag het apparaat niet gebruikt worden.

Waarschuwingen:

- Voorkom te lange blootstelling. Houd u aan de aanbevolen bruiningstijden en het maximale aantal bruiningsuren.
- Net als bij natuurlijk zonlicht, kan te lange blootstelling oog- en huidbeschadigingen en allergische reacties veroorzaken. Herhaaldelijke blootstelling kan mogelijk leiden tot verbranding van de huid, vervroegde veroudering van de huid en huidkanker. Deze biologische effecten hangen af van de kwaliteit en de kwantiteit van de straling en van de gevoeligheid van de huid van de gebruiker.

- De risico's nemen toe bij veelvuldig gebruik.
- Blootstelling aan te veel zonlicht op jonge leeftijd vergroot het risico op huid beschadiging op latere leeftijd.
- Draag oogbescherming. Wanneer dit achterwege wordt gelaten kan dit leiden tot ontstekingen aan de ogen wat kan resulteren in blijvende beschadigingen aan de ogen, zoals beschadiging aan het netvlies en uiteindelijk staar.
- Bescherm gevoelige delen van de huid, zoals littekens, tatoeages en de genitaliën.
- Medicijngebruik, doucheproducten of cosmetica kunnen de gevoeligheid voor de UV-straling verhogen. Sommige medische toestanden en bijwerkingen van medicijnen kunnen worden versterkt door UV-straling.
- Raadpleeg voor gebruik uw arts wanneer u medicijnen gebruikt, al eerder huidproblemen heeft gehad of als u erg gevoelig bent voor zonlicht.

GEBRUIK

Net als bij gewoon zonlicht heeft het bruiningsproces bij gebruik van de Sunshower wat tijd nodig. De eerste resultaten worden pas na een paar sessies zichtbaar. Overmatige blootstelling aan ultraviolet licht, of dat nu geproduceerd wordt door de zon of door een bruiningsapparaat, kan zonnebrand veroorzaken. Naast vele andere factoren, zoals overmatige blootstelling aan natuurlijk zonlicht, kan onjuist en overmatig gebruik van een bruiningsapparaat het risico van huid- en oogaandoeningen vergroten. Hoe vaker de huid en de ogen worden blootgesteld aan UV-licht, hoe groter de kans op hoornvliesontsteking, bindvliesontsteking, beschadiging van het netvlies, staar, vroegtijdige veroudering van de huid en de ontwikkeling van huidkanker. Bepaalde medicijnen en cosmetica vergroten de gevoeligheid van de huid. De mate waarin deze effecten optreden wordt aan de ene kant bepaald door de aard, de intensiteit en de duur van de blootstelling en aan de andere kant door de gevoeligheid van de persoon in kwestie.

Een gezond zomers kleurtje met de Sunshower

De Sunshower is geschikt voor frequent gebruik, maar houdt u wel rekening met het maximum aantal bruiningsuren per jaar (25 uur per lichaamsdeel). Houdt u zich aan de aanbevolen tijden per huidtype, per lichaamsdeel (voorkant of achterkant lichaam). Indien uw huid rood wordt na een sessie, dient u af te zien van verdere blootstelling aan UV en een week rust te nemen.

Vier huidtypen mensen met blanke huid

1. Zeer gevoelig: verbrandt snel en wordt niet bruin. Gebruik de Sunshower niet.
2. Gevoelige huid: verbrandt snel, wordt langzaam bruin
3. Normale huid: verbrandt zelden, wordt gemakkelijk bruin
4. Minder gevoelige huid: verbrandt bijna nooit, bruint zeer goed

Een bruiningskuur voor een lichaamsdeel duurt 8 tot 15 sessies, afhankelijk van het resultaat dat u verlangt. Wacht altijd 48u na de eerste sessie, voordat u met de tweede sessie begint. Bepaal de bruiningstijd aan de hand van onderstaande tabel:

BRUININGSTABEL
tijd in minuten per lichaamszijde

			sessie		
			1		2-15
huidtype	1	zeer gevoelig	-	-	-
	2	gevoelig	6	48u rust	6-8
	3	normaal	7		8-10
	4	minder gevoelig	8		10

Let bij het gebruik op het volgende:

- Ontdoe uw huid geruime tijd voor de bruiningssessie van crèmes, lippenstift en andere cosmetica.
- Draag tijdens het bruinen altijd de beschermbril die bij de Sunshower geleverd is om uw ogen tegen te hoge doses zichtbaar, UV- en infraroodlicht te beschermen.
- Houd u aan de voorgeschreven bruiningsafstand van 45 cm voor een homogeen bruiningsveld. Voor een mooie egale bruine huid dient u uw lichaam ten opzichte van de Sunshower te draaien.
- Voorkom dat andere personen tijdens gebruik in het licht van de Sunshower kijken in verband met de kans op beschadigingen aan ogen.
- Gebruik geen crèmes of lotions die bedoeld zijn om uw huid tegen zonnebrand te beschermen.
- Raak de glasplaat niet aan tijdens of kort na gebruik. Deze kan warm worden.
- Indien u na het douchen verder wilt bruinen droogt u zich dan wel eerst af.

Infrarood en uw gezondheid

Sunshower hanteert IR lampen met een compleet IR spectrum, maar met een optimum in het korte golf gebied. Deze straling kan diep in de huid doordringen (tot een diepte van 5mm). Dit leidt tot een effectieve en optimale verwarming van het lichaam. Schadelijke stoffen worden sneller afgevoerd, bloedvaten verwijden en spieren worden eerder soepel om zodoende betere prestaties te kunnen leveren. Deze lampen zijn bij voorkeur geschikt om rechtstreeks uw nek, rug en schouders kortstondig te behandelen. De maximaal instelbare tijd is acht minuten, waardoor de kans op eventuele oververhitting van het lichaam zeer gering is.

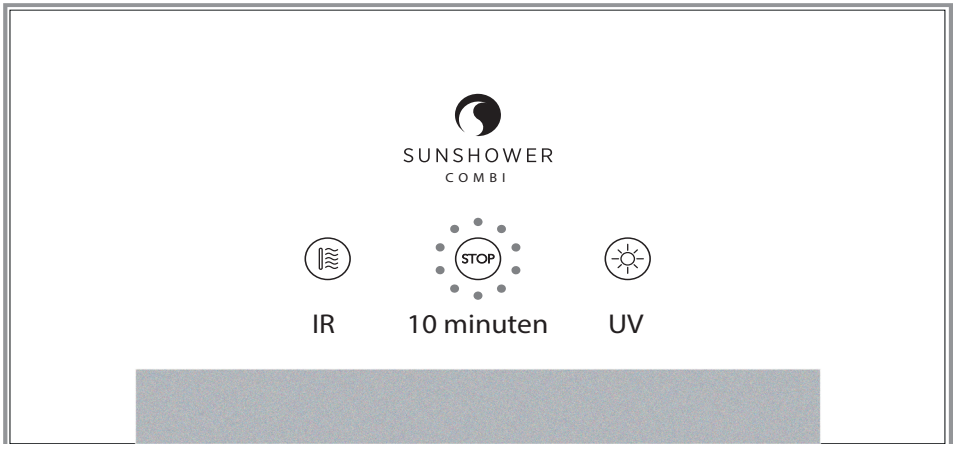
Infraroodsessie met de sunshower

Een IR sessie kunt u zo vaak doen als u wilt. Let hierbij op het volgende:

- Voorkom dat u het te warm krijgt. Ga indien nodig verder van de Sunshower af staan.
- Kijk niet in de IR lampen.

BEDIENING SUNSHOWER

Sunshower Combi White bedieningspaneel

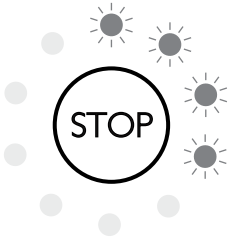


Een overzicht van het bedieningspaneel is te vinden op pagina 17.

- Zorg dat u ca. 45 cm van de Sunshower staat.
- Druk op het IR logo voor de infrarood sessie, of op het UV logo voor de ultraviolet sessie en zet de UV bril op.
- De UV sessie staat ingesteld op 10 minuten, de IR sessie staat ingesteld op 8 minuten.
- Het aantal LEDjes dat branden op de display komt overeen met het aantal resterende minuten van de sessie.
- Wanneer u op de STOP toets drukt beëindigt u de sessie voortijdig.
- Na iedere sessie zal de Sunshower 4 minuten nakoelen, voordat deze weer gebruikt kan worden. De koeltijd wordt knipperend weergegeven.

Infrarood logo (IR)

UltraViolet logo (UV)



Koelsessie weergave

REINIGING EN ONDERHOUD

De buitenkant van de Sunshower is het enige gedeelte dat door gebruikers gereinigd mag worden.

- De Sunshower mag alleen handmatig gereinigd worden.
- Gebruik nooit een hogedrukspuit om de Sunshower te reinigen.
- De Sunshower niet reinigen wanneer het apparaat aan staat.

Gebruik milde reinigingsmiddelen voor de Sunshower: glasreiniger of "allesreiniger" kunnen het glas aantasten en dof maken. Er bestaat een speciaal onderhoudspakket voor de Sunshower. Dit pakket bestaat uit een milde reiniger en een protector, die de Sunshower beschermt tegen kalkaanslag. Voor meer informatie mail naar info@sunshower.nl.

VERVANGING VAN DE LAMPEN

De UV output van de bruiningslampen neemt af in de loop de tijd. De levensduur van de Philips HPA Cleo Swift 250-500 is 750 uur. Na 600 branduren geeft het bedieningspaneel een code weer (zie pagina 20) dit betekent dat de capaciteit van de lampen is teruggelopen tot een niveau dat het raadzaam is deze te vervangen (dit gebeurt bij normaal gebruik na meer dan vier jaar). U kunt gewoon gebruik blijven maken van de Sunshower.

Laat de lampen (Philips HPA Cleo Swift 250-500) vervangen door Sunshower. LET OP: indien andere lampen of glasplaten worden gebruikt, beïnvloedt dit de UV straling. Het is niet toegestaan om de lampen zelf te vervangen, door het openen van de Sunshower vervalt de garantie.

De IR lampen (USHIO 500 W) hebben een lange levensduur van 2000 uur en gaan nauwelijks achteruit in prestaties. Ze dienen alleen vervangen te worden als ze in het geheel niet meer werken.

GARANTIE & SERVICE

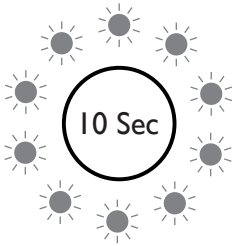
U heeft 2 jaar garantie op de Sunshower Combi White. Een correct uitgevoerde installatie in combinatie met uw aankoopbewijs geven recht op garantie. De bruiningslampen vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie.

Sunshower is enkel verantwoordelijk voor product- en designgebreken. Sunshower kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor consequenties van onzorgvuldig gebruik van dit product of voor de consequenties van het overtreden van lokale regels. Bij schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie. Voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies, zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

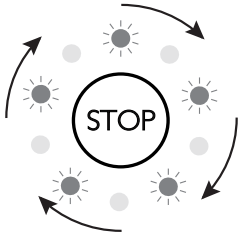
FOUTMELDINGEN

Het bedieningspaneel kan 2 foutmeldingen weergeven:

1. Temperatuur/ glasafsluiting foutmelding
(u hoort een piep van 10 sec + LED lampen gaan snel knipperen gedurende 10 sec). De glasplaat dicht niet goed af, is gebroken, verwijderd of de Sunshower is te heet geworden. LET OP: Als de glasplaat niet aanwezig is, is de Sunshower niet meer waterdicht! Schakel de Sunshower volledig uit door in de meterkast de bijbehorende aardlekschakelaar uit te zetten en neem contact op met uw leverancier of met Sunshower: www.sunshower.nl.



2. UV lampen vervangen
Bij het starten van de UV sessie branden 5 LED lampen om en om. Dit gebeurd na 600 branduren, dit betekent dat de capaciteit van de lampen is teruggelopen dat het raadzaam is deze te vervangen. U kunt gewoon gebruik blijven maken van de Sunshower door nogmaals op de UV knop te drukken. Zie ook het hoofdstuk VERVANGING VAN DE LAMPEN.



Overige storingen

- Sunshower start niet goed op bij UV sessie

Als de UV lampen nog warm zijn van een UV (of IR) sessie, kunnen ze niet direct weer opgestart worden. Het is daarom belangrijk dat de Sunshower de koelperiode na een sessie helemaal afmaakt, ook na een IR sessie. Is dit niet het geval, wacht dan 15 minuten voordat u weer met een UV sessie begint.

- Sunshower valt uit tijdens UV sessie

De gasontladingslampen zijn gevoelig voor dips in de netspanning (langer dan 10ms), waardoor de Sunshower kan uitvallen tijdens een UV sessie. Als dit gebeurt, druk dan op de Stop knop en laat de UV lampen afkoelen. Als de koelperiode is afgelopen kan de sessie hervat worden.

VERWIJDERING

Elektrische en elektronische producten mogen niet via het normale huisvuil worden
verwijderd. Verwijder het onbruikbaar geworden product volgens de geldende wettelijke voorschriften.

TOT SLOT

Geniet van de positieve effecten van gedoseerd zonlicht en directe infrarood warmte. Sunshower wenst u hier veel plezier mee. Mocht u tips of klachten hebben dan stellen wij het zeer op prijs als u ons hiervan op de hoogte stelt.
Mail naar: info@sunshower.nl

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Volt / Frequentie	230 V~ / 50Hz
Vermogen	1995 W
Afmetingen bhd	300 x 1450 x 200 mm
Temperatuurbereik	10°C tot 40°C
Luchtvochtigheid bereik	20% tot 100%
Installatiehoogte	maximaal tot 2000m boven zeeniveau
Netto gewicht	20 kg
UV Klasse	type 3
Isolatie klasse	II (dubbel geisoleerd)
Vermogen UV lampen	400 W
Lamp type	4x UV Philips HPA Cleo Swift 250-500 4x IR USHIO 500 W
Keurmerk	CE

ENGLISCH

INTRODUCTION

Congratulations on the purchase of your Sunshower Combi White. Enjoy sunlight and infrared light in your own bathroom! You can experience the positive effects of well-dosed sunlight in a safe way and enjoy the wellness feeling at home while you are taking a shower. People thrive on well-dosed sunlight ; it improves the immune system by generating Vitamin D, ensures that you are more energetic and that you get a healthy summery complexion. Infrared light is very pleasant. It penetrates deep into the skin and warms your body from the inside and the blood circulation is stimulated. It also has a healing effect on muscles and joints. Enjoy the Sunshower Combi White!

Relax, enjoy and experience the Sunshower feeling!

This product meets the conditions of the national and European legislation. Follow the instructions in this manual to guarantee safe operation. Keep the user manual as to be able to consult it, if necessary.

Packaging

Check the contents of the box:

- Sunshower Combi White
- Bottom brace
- Top brace, bolt M8x25
- Waterproof cable box
- Mounting bag
- 2 UV glasses

Should a part be missing, please do not hesitate to contact your supplier or Sunshower, at www.sunshower.nl.

CONTENTS

Installation	25	Warranty and service	40
Important	35	Error codes	41
Use	36	Removal	42
Sunshower operation	38	Conclusion	42
Cleaning and maintenance	39	Technical specifications	43
Replacing the lamps	40		

INSTALLATION

WARNINGS

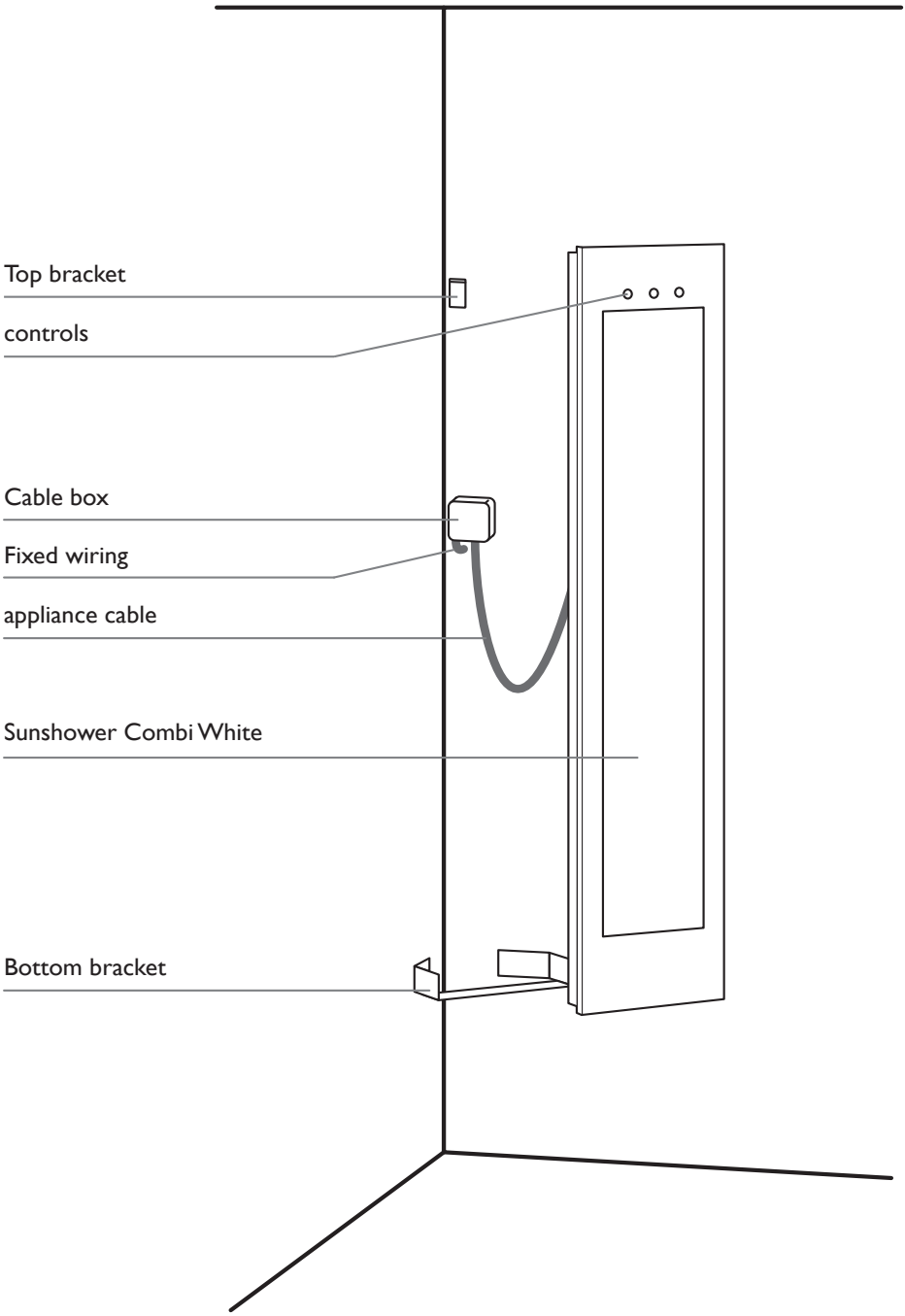
- PLEASE NOTE: DO NOT OPEN THE SUNSHOWER SO AS TO PREVENT RECEIVING AN ELECTRIC SHOCK. THE INTERIOR CONTAINS NO COMPONENTS WHICH CAN BE REPAIRED BY THE USER. LEAVE ALL REPAIRS TO AUTHORISED PERSONS.
- The electrical installation can only be carried out by a specialised company, observing the legal guidelines and the national requirements concerning the installation, for example, in the Netherlands NEN 1010 and internationally, IEC 60364-7-701.
- The Sunshower Combi White is an approved quality product and meets the CE guidelines. For the correct operation of this product the user manual must be adhered
- The Sunshower Combi White has a maximum capacity of 1995 W. Do not connect other heavy electrical equipment to the same fuse group as the Sunshower. The unit must be connected to a fuse group which is secured with a circuit breaker of 16A.
- Check whether the voltage (230 V) corresponds with the local mains voltage before connecting the unit.
- Please ensure that you, prior to mounting and connecting the unit, take out the relevant circuit breaker in the fuse box (or deactivate the main switch).
- Please ensure that the shower cabin is connected to the ventilation system in the bathroom. This is necessary for the cooling of the Combi White.
- Keep 10 inch (25 cm) free under the Sunshower Combi White to allow for cooling.
- The Sunshower Combi White cannot be used in combination with a steam cabin.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similary qualified persons in order to avoid a hazard.

GUARANTEED ASSURANCE

The materials, the manufacturing processes and the functionality of Sunshowers' products are checked extensively. Regular tests on UV transmission, waterproofness, impact resistance and solidity guarantee consistent high quality. All Sunshower products are tested according to valid norms for UV & IR output, waterproofness and impact resistance.

CE

INSTALLATION: OVERVIEW

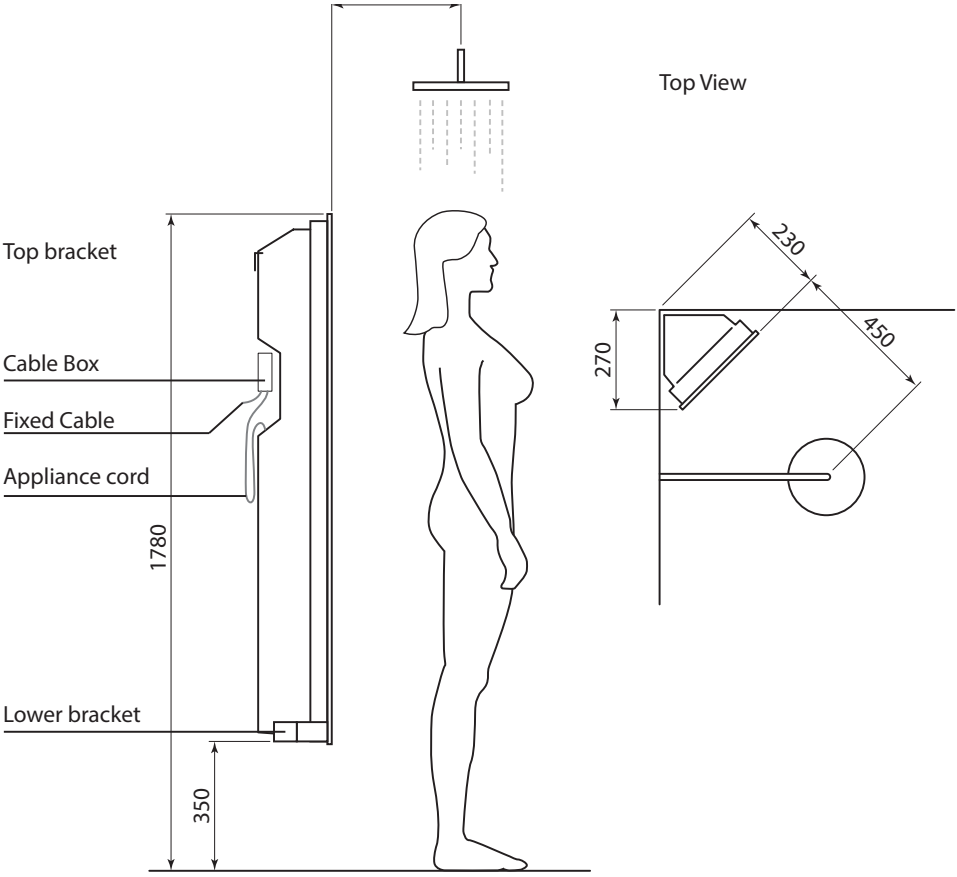


INSTALLATION: DETERMINING THE CORRECT HEIGHT AND DIMENSIONS

Prior to the installation you need to determine the mounting height of the Sunshower Combi White. For a good result the distance between the front of the Sunshower and the showerhead should be approximately 17.7 inch (45 cm).

For users between 5 ft 3 inch (1.6 m) and 6 ft 3 inch (1.9 m) and the average mounting height of 13.78 inch (35cm) is used.

* For shorter or taller people, the mounting height can be determined as follows:
Body height – 4 ft 7 inch (140 cm).

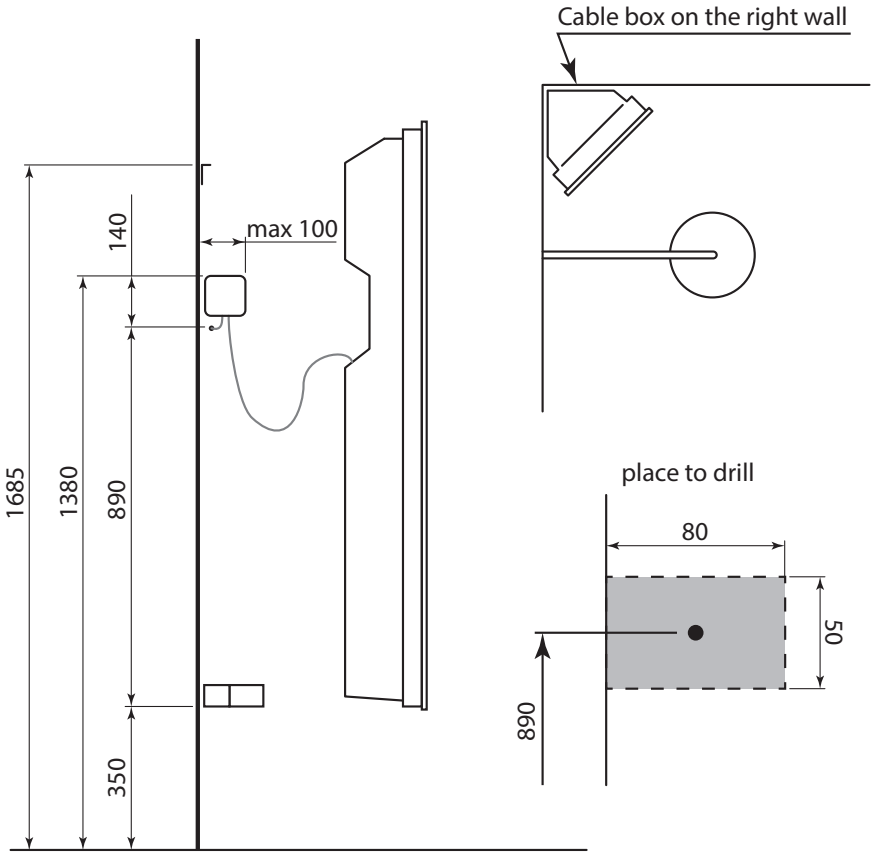


All dimensions are in mm

INSTALLATION: CONNECTING FIXED WIRING

You can achieve the best finish by feeding the fixed wire via a hole in the wall. Use an YmVK cable (minimum 2x 1.5mm²) for this or a similar cable with a strong centre. Loose VD wires through a pipe or tube are not suitable. Once you have determined the mounting height, you can easily work out where the hole should be drilled by using the graph below. Allow the cable to stick up out of the hole approximately 8 inch (20cm).

If it is not possible to feed the fixed wiring through a hole in the wall you can also lead the wiring from the ceiling via the wall to the Sunshower. Use a cable tube to lead the cable here. The cable box must always be mounted on the right wall. The hole for the fixed wiring can be drilled in both the left as well as right wall.

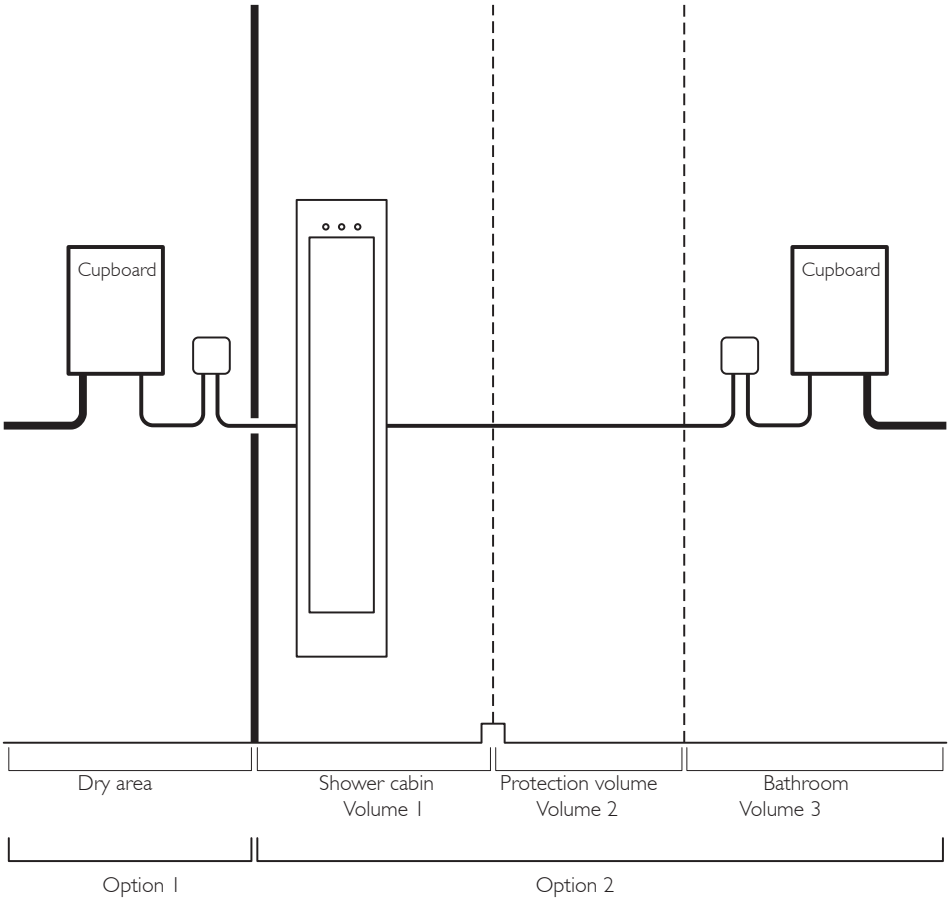


All dimensions are in mm

CONNECTION FIXED WIRING BELGIUM

The connection cable connected to the Sunshower Combi White must at all times be kept outside the volume casing (volume 1) and the protection volume (volume 2) before making an electrical connection.

Option 1: Lead the Sunshower cable to another area (drill through) before making the electric connection.
Option 2: Place the cable of the Sunshower to at least volume 3 in the bathroom before making the electric connection.

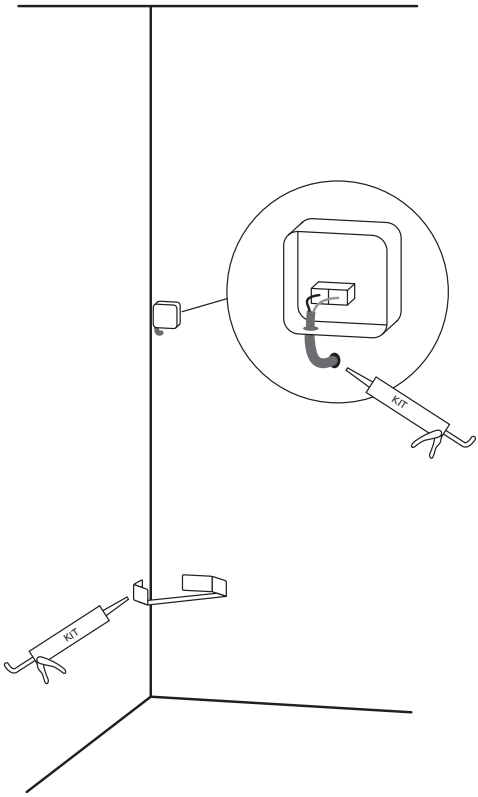


INSTALLATION: MOUNTING BRACE AND CABLE BOX

Mount the bottom brace and the cable box with the help of the markings you have made to determine the height of the Sunshower.

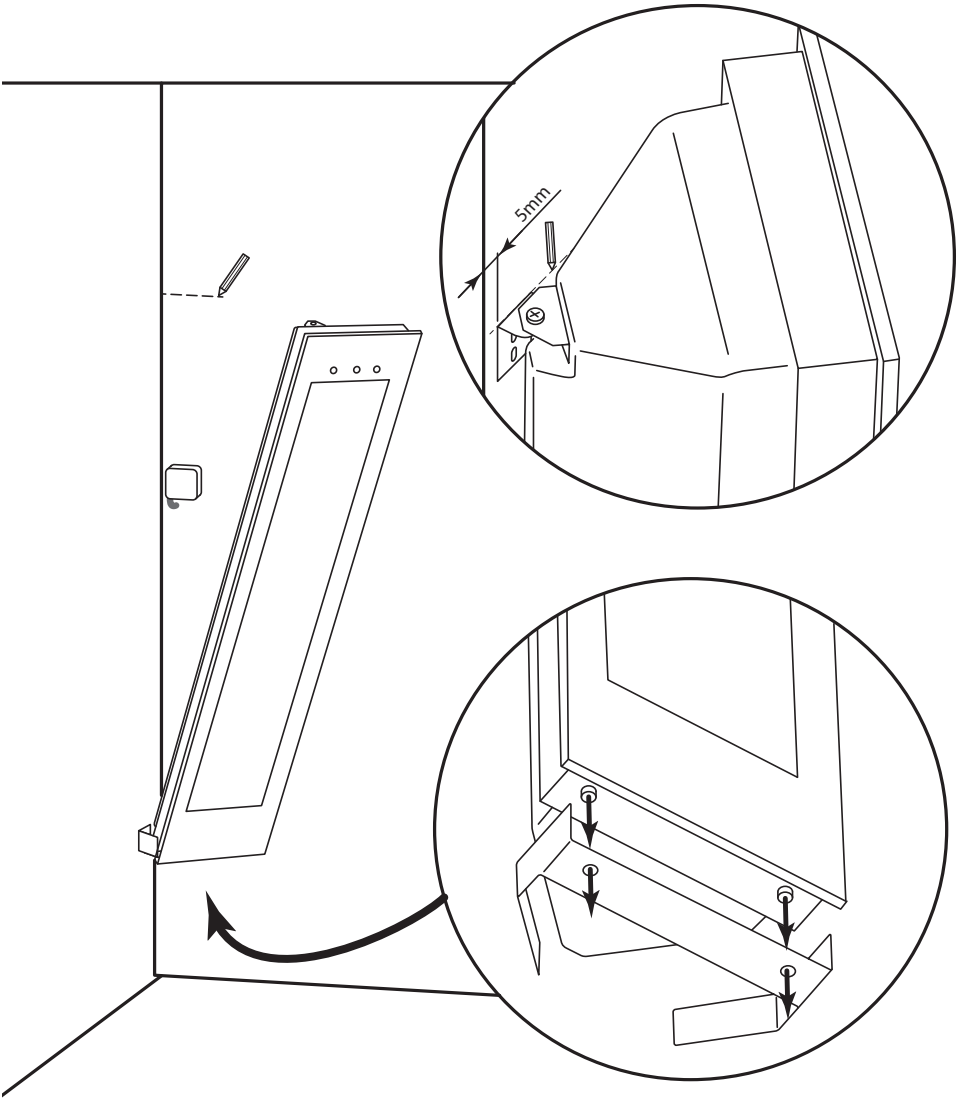
Check whether the bottom brace is level. Mount the bottom brace with the supplied plugs and screws. To prevent moisture problems in the wall it is recommended to put kit between the bottom brace and the wall. Keep a minimum of 17.7 inch (25 cm) free under the Sunshower for the cooling of the Sunshower.
Ensure that there is no electricity running through the fixed wiring. This can be done by switching off the relevant circuit breaker in the switching box or by turning off the main switch.

Connect the fixed wiring with the terminal block in the cable box. Use the cable gland to create a pull relief and a watertight connection. Use silicone kit to fill up the hole in the wall.



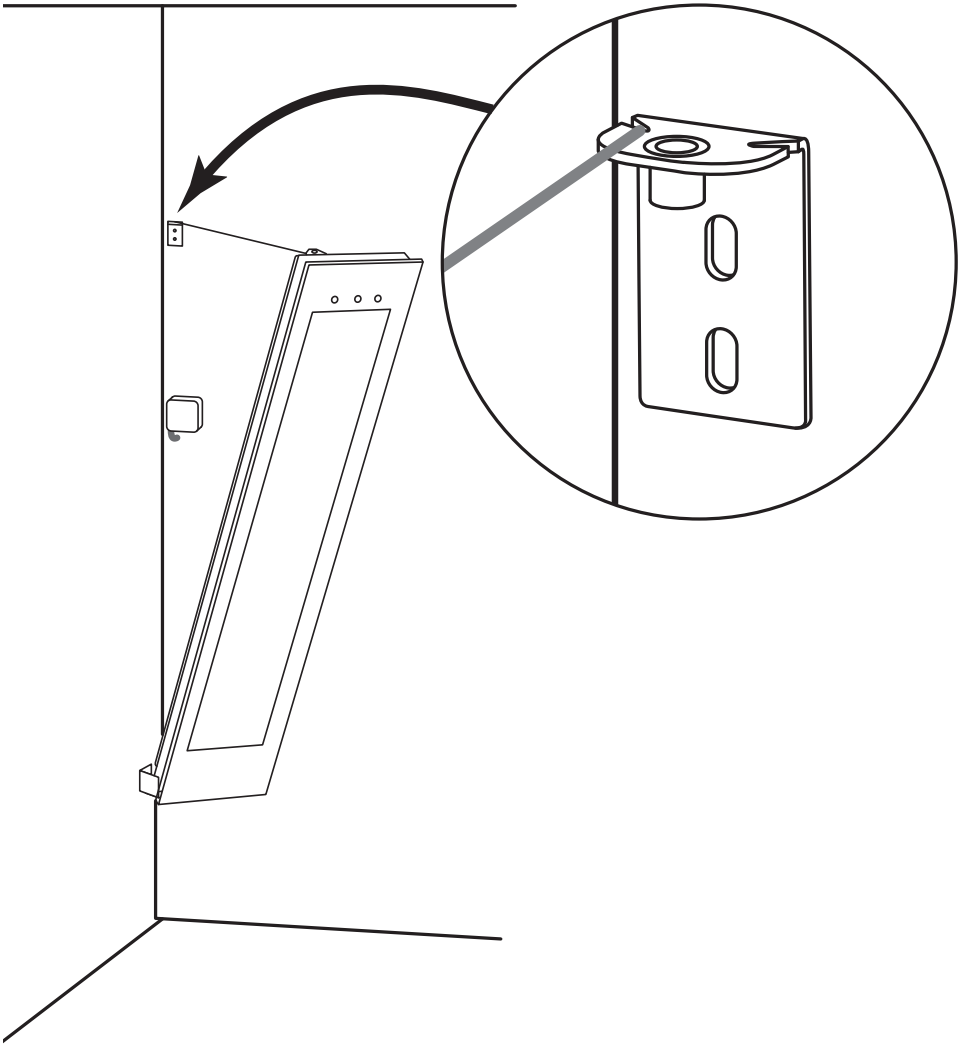
INSTALLATION: MOUNTING TOP BRACE

Take the Sunshower out of the box and mount the top brace to the Sunshower with the supplied bolt. Place the Sunshower on the bottom brace. The Sunshower is positioned correctly when the 2 pins on the bottom brace drop into their holes. Mark the position of top brace on the wall. Place the Sunshower back in the box and attach the top brace 5mm from the corner with the supplied plugs and screws. Use kit between the wall and the top brace to prevent moisture problems in the wall.



INSTALLATION: PLACING SUNSHOWER

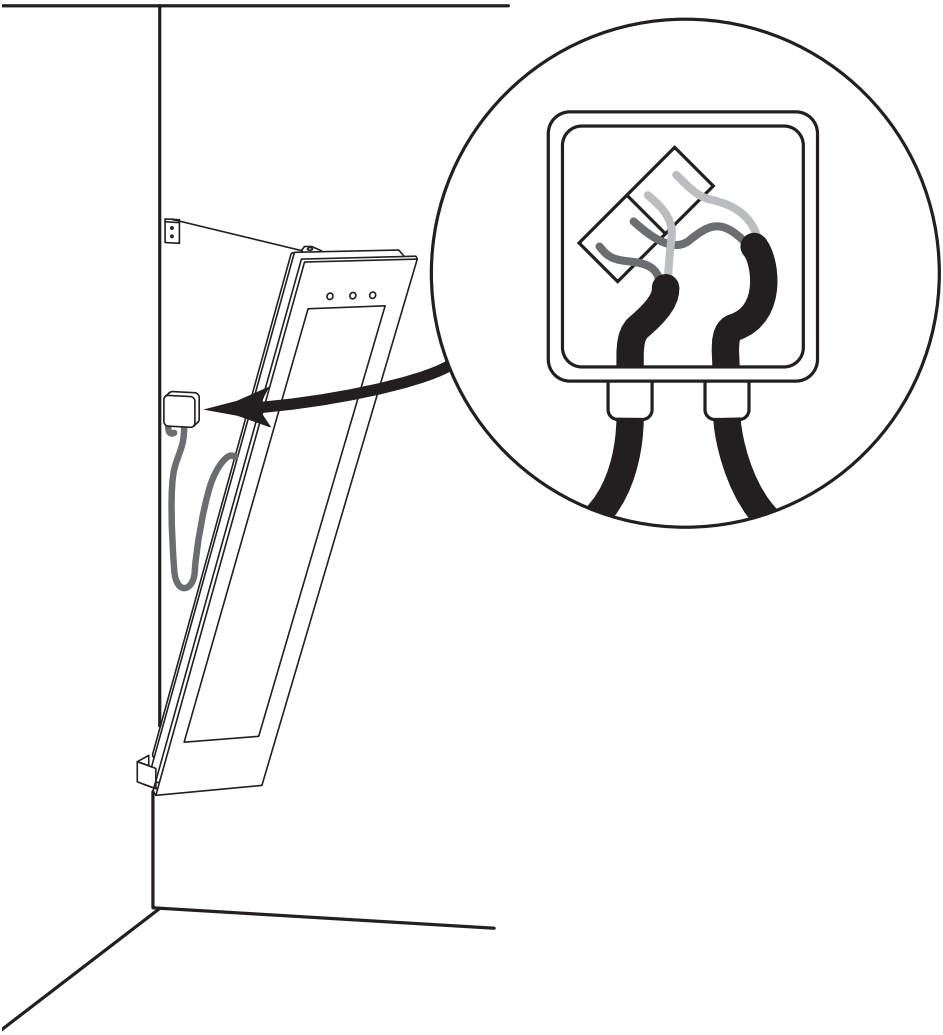
Place the Sunshower on the bottom brace and hook the cord in the groove of the top brace. Now the Sunshower can lean forward so as to create space for you to make the electrical connection.



INSTALLATION: ELECTRIC CONNECTION

Connect the unit cable of the Sunshower with the fixed wiring in the cable box. Ensure that there is a minimum of 25.6 inch (65 cm) of cable between the cable box and the Sunshower. The Sunshower is insulated double, insulation class 2. (no yellow/green ground wire)

Ensure that the poles are correctly connected with each other: the L cable (brown) with the L cable from the Sunshower and the N cable (blue) with the N cable of the Sunshower. Use the cable gland to create a pull relief and a waterproof connection.



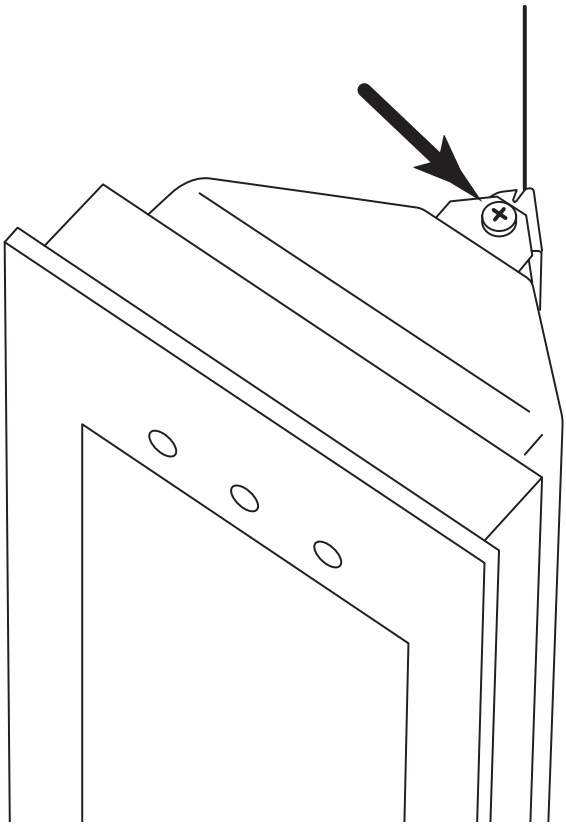
INSTALLATION: FIXATION AND TESTING SUN-SHOWER

Place the Sunshower against the wall and fixate this with the supplied bolt to the top brace. Turn on the electricity (circuit breaker or main switch).

Check whether the Sunshower can be activated: press once on the left button, the Infrared lamps will burn. Press once on the middle button and the Sunshower will cool for 4 minutes.

Check whether the UV lamps work: put on the UV glasses and press the right button once. The UV lamps will start to burn. Press once on the middle button and the Sunshower will cool off for 4 minutes.

The Sunshower Combi White is now ready for use.



IMPORTANT

When should you refrain from using the Sunshower?

- These products are not suitable for people with physical, sensory or mental handicaps, or less knowledgeable and experienced people, unless they are supervised or have been instructed about the use of the products by someone responsible for their safety.
- People under 18 years of age are not allowed to use the unit.
- Do not use the unit if you have a disease and/or use medication, cosmetics or shower products which increase the sensitivity of your skin. Take extra care if you are oversensitive to UV radiation. Consult your doctor in case of any doubts.
- This unit should not be used by people whose skin, when exposed to the sun, burns without turning brown, by people with sunburned skin, by people who in childhood suffered sunburn frequently, by people who are being treated for a disease coming with light sensitivity, by people taking medication which makes them sensitive to light, by people who suffer from (or have suffered from) skin cancer or are susceptible to it, and not by people whose close relatives suffer or suffered from melanoma.
- This unit should not be used by people with freckles and/or red hair. Nor should it be used by people with more than 16 moles on their body that are 2 mm or larger in size or by people with asymmetrical moles larger than 5 mm in diameter with changing pigmentation and irregular edges. Consult your doctor in case of any doubts.
- If you experience unexpected effects (such as itching) within 48 hours after using the Sunshower for the first time, consult your doctor.
- When using the Sunshower, other people and children in particular, should not be around.
- Consult your doctor if chronic lumps or sores arise on your skin or if changes occur in pigmented moles.
- Never use the unit if the UV filter glass has been damaged or is missing.
- The unit must not be used if the operation panel is broken.

Warnings:

- Prevent being exposed to UV light for too long. Adhere to the recommended tanning times and the maximum amount of tanning hours. Too much exposure to UV light, just like regular sunlight, can cause damage to the eyes and skin, as well as cause allergic reactions. Repeated exposure can possibly lead to burning of the skin, premature aging of the skin and skin cancer. These biological effects depend on the quality and the quantity of the radiation and the sensitivity of the user´s skin. The risks increase when the unit is used frequently.

- Exposure to excessive sunlight at a young age increases the risk of skin damage later in life.
- Wear eye protection. Not wearing eye protection can lead to eye inflammation which may result in permanent eye damage, such as damage to the retina and eventually cataract.
- Protect sensitive parts of the skin, such as scars, tattoos and the genitals.
- Medication use, shower products or cosmetics can increase the sensitivity for UV radiation. Some medical conditions and side effects of medication may worsen as a result of UV radiation.
- Consult your doctor before using the Sunshower if you are using medication, have had skin problems in the past, or if you are very sensitive to sunlight.

USE

The tanning process, when using the Sunshower requires time, just like it would with sunlight. The first results will be visible after a few sessions. Excessive exposure to ultraviolet light, whether produced by the sun or by a tanning unit, may cause sunburn. In addition to many other factors, such as excessive exposure to sunlight, incorrect and excessive use of a tanning unit may increase the risk of skin and eye diseases. The more skin and eyes are exposed to UV light, the greater the chance of cornea inflammation, conjunctivitis, retina damage, cataract, premature ageing of the skin and the onset of skin cancer. Certain medication and cosmetics increase the sensitivity of the skin. The level at which these effec¬ts occur are determined by the nature, intensity and duration of the exposure and by the sensitivity of the person in question.

A healthy summer tan with the Sunshower

The Sunshower is suitable for frequent use, but please bear in mind the maximum amount of tanning hours per year (25 hours per body part). Please adhere to the recommended times per skin type and body part (front or back of the body). If your skin turns red after a session, you should refrain from further exposure to UV light and take a week´s break.

Four types of fair-skinned people

1. Very sensitive: burns quickly and does not go brown. Do not use the Sunshower.
2. Sensitive skin: burns quickly, goes brown slowly
3. Normal skin: rarely burns, easily turns brown
4. Less sensitive skin: almost never burns, tans very well

It takes 8 to 15 sessions before a body part gets tanned. The amount of required sessions depends on the desired result. Always wait 48 hours after the first session before commencing the second session. Determine the tanning time based on the table below.

Table tanning time in minutes per side body			1		2-15
skin type	**1**	**very sensitive**	-	-	-
	2	**sensitive**	6	48 uur rest	6-8
	3	**normal**	7		8-10
	4	**less sensitive**	8		10

Note the following when using the Sunshower:

- Cleanse your skin from creams, lipstick and other cosmetics a considerable time before your tanning session.
- Always wear the protective glasses (supplied with your Sunshower) while you are tanning in order to protect your eyes from a high doses of visible UV and infrared light.
- Maintain the imposed tanning distance of 17.7 inch (45 cm) for a homogenous tanning field. For equally tanned skin you should rotate your body in front of the Sunshower.
- Prevent other people from looking into the light of the Sunshower to avoid eye damage.
- Do not use creams or lotions which are intended to protect your skin against sunburn.
- Do not touch the glass panel during or shortly after use. This may turn very warm.
- If you wish to continue tanning after you have finished your shower, ensure you are completely dry.

Infrared and your health

Sunshower uses IR lamps with a complete IR spectrum, but also with optimal shortwave radiation. This radiation penetrates deeply into the skin (up to 5mm). This leads to an effective and optimal warming of the body. Harmful substances in the blood are transported more quickly out of the body because blood vessels are dilated. Muscles become more supple, allowing them to move more easily. These lamps are preferably used to treat your neck, back and shoulders directly and briefly. The maximum time per session is 8 minutes. This reduces the chance of overheating the body to an extremely small one.

Infrared session with the Sunshower

You can take an IR session as often as you wish. Please be aware of the following here:

- Prevent overheating yourself. If needed please stand further away from the Sunshower.
- Do not look into the IR lamps directly.

SUNSHOWER OPERATION

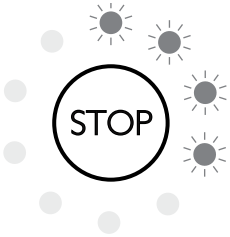
Image of Sunshower Combi White operation panel

An overview of the operation panel can be found on page 18.

- Ensure that you are approx. 17.7 inch (45 cm) away from the Sunshower.
- Press the IR logo for an infrared session, or the UV logo for an ultraviolet session and put on the UV glasses.
- The UV session is programmed for 10 minutes, the IR session is programmed for 8 minutes.
- The number of LEDs that light up on the display match the number of minutes left of the session.
- When you press the STOP button your session will end prematurely.
- After each session the products will cool off for 4 minutes before it is ready for use again. The cooling time will be displayed by a flashing light.

Infrared (IR) logo

Ultraviolet (UV) logo



Display cooling session

CLEANING AND MAINTENANCE

The outside of the Sunshower is the only part that may be cleaned by the user.

- The Sunshower can only be cleaned by hand.
- Never use a high-pressure spraying pistol to clean the Sunshower.
- Do not clean the Sunshower when the unit is on.

Only use mild cleaning products for the Sunshower. Glass cleaner or "general cleaner" can damage the glass and make it dull. A special cleaning set for the Sunshower is available. The set contains a mild cleaner and a protector, which protects the Sunshower from limescale formation. For additional information email info@sunshower.nl.

REPLACING THE LAMPS

The UV output of the UV lamps reduces over time. The lifespan of the Philips HPA Cleo Swift 250-500 is 750 hours. After 600 hours of operation the operation panel displays a code (see page 12). This means that the capacity of the lamps has reduced to a level at which replacement is advised. This occurs after four years when the average use of the Sunshower is three times per week. You can continue to use the Sunshower if you choose not to replace the lamps, yet their effectiveness is reduced.

Allow the lamps (Philips HPA Cleo Swift 250-500) to be replaced by Sunshower. PLEASE NOTE: if other lamps or glass panes are used, this affects the UV radiation. It is not permitted to replace the lamps yourself. The warranty is voided if the Sunshower is opened.

The IR lamps (USHIO 500 W) have a long lifespan of 2000 hours and they remain effective. They only need to be replaced if they cease functioning completely.

WARRANTY & SERVICE

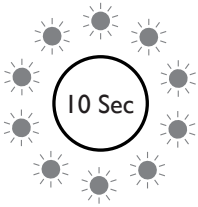
The Sunshower Combi White has a 2 year warranty. A correctly carried out installation in combination with your purchase receipt gives the right to warranty. The UV lamps are not covered by the terms and conditions of the international warranty.

Sunshower is only responsible for product and design malfunctions. Sunshower cannot be held liable for the consequences as a result of careless use of this product or for the consequences caused by the violation of local regulations. If the Sunshower is damaged as a result of neglecting the user manual, the right of warranty is voided. We are not liable for material damage or personal injury caused by the incorrect use or by neglecting the safety instructions. In such cases the warranty becomes void.

ERROR CODES

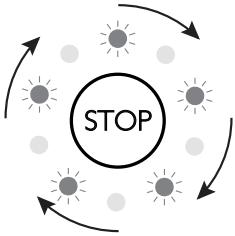
The operation panel can display 2 error codes:

1. Temperature/ glass seal error code (a beep sounds for 10 sec + LED lamps flash quickly for 10 sec). The glass pane is not closed properly, is broken, removed or the Sunshower has overheated. PLEASE NOTE: The Sunshower is no longer waterproof if the glass pane is missing! Switch off the Sunshower completely by switching off the relevant ground fault circuit breaker in the fuse box and contact your supplier or Sunshower directly:



www.sunshower.nl.

2. Replacing UV lamps
At the start of the UV session 5 LED lamps flash alternatively. This occurs after 600 hours of operation, this means that the capacity of the lights has reduced and it is recommended to replace these. You can continue to make use of the Sunshower by pressing the UV button once more. Also refer to the REPLACING THE LAMPS chapter.



Other malfunctions

- Sunshower does not start properly with a UV session

If the UV lamps are still warm from an UV (or IR) session, they cannot be immediately restarted. It is therefore important that the Sunshower fully completes the cooling period following a session, also after an IR session. If that does not happen, do wait for 15 minutes before starting another UV session.

- Sunshower drops out during UV session

The gas-discharge lamps are sensitive to dips in the mains voltage (longer than 10 ms). This may cause the Sunshower to drop out during a UV session. If this happens, press the Stop button and allow the UV lamps to cool. The session can be resumed when the cooling period is over.

DISPOSE OF THE SUNSHOWER

Electrical and electronic products cannot be disposed of with the normal household waste. Dispose of the unusable product according to the valid legal regulations.

CONCLUSION

Enjoy the positive effects of well-dosed sunlight and direct infrared heat. Sunshower wishes you many hours of pleasure with this product. Should you have any suggestions or complaints, please do not hesitate to contact us.

Mail: info@sunshower.nl

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Volt / Frequency	230 V~ / 50Hz
Capacity	1995 W
Dimensions whd	300 x 1450 x 200 mm
Temperature range:	10°C - 40°C
Humidity range:	20% - 100%
Installation height:	max 2000m above sea level
Net weight	20 kg
UV Class	type 3
Isolation class	II (dubbel geisoleerd)
Capacity UV lamps	400 W
Lamp type	4x UV Philips HPA Cleo Swift 250-500 4x IR USHIO 500 W
Approbation mark	CE

DEUTSCH

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Ankauf Ihrer Sunshower Combi White. Sonnenlicht und Infrarotbeleuchtung im eigenen Bad, das ist ein wahrer Genuss! Spüren Sie die positive Wirkung des wohldosierten Sonnenlichts und erleben Sie das Wellness-Gefühl zu Hause beim Duschen. Gut dosiertes Sonnenlicht ist eine Wohltat für den Körper. Es steigert die Abwehrkräfte durch zusätzliches Vitamin D, sorgt für positive Energie und eine gesunde sommerliche Bräune. Infrarotwärme ist nicht nur angenehm, sie regt zudem den Kreislauf an und hat eine heilende Wirkung auf Muskeln und Gelenke. Viel Spaß mit der Sunshower Combi White!

Entspannen Sie und genießen Sie das Sunshower-Gefühl

Dieses Produkt entspricht allen nationalen und europäischen Vorschriften. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung, um ein sicheres Funktionieren zu gewährleisten. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf, um diese zu einem späteren Zeitpunkt erneut zurate ziehen zu können.

Verpackung

Kontrollieren Sie den Inhalt der Verpackung:

- Sunshower Combi White
- Unterer Bügel
- Oberer Bügel, Bolzen M8x25
- Wasserdichter Klemmkasten
- Montagetasche
- 2 UV-Brillen

Sollte ein Teil fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten oder direkt an Sunshower unter www.sunshower.nl.

INHALT

Installation	45	Garantie und Kundenservice	61
Wichtig	55	Fehlermeldungen	62
Anwendung	57	Entsorgung	63
Bedienung der Sunshower	59	Zum Schluss	63
Reinigung und Wartung	60	Technische Kennwerte	64
Austausch der Lampen	61		

INSTALLATION

Warnhinweise:

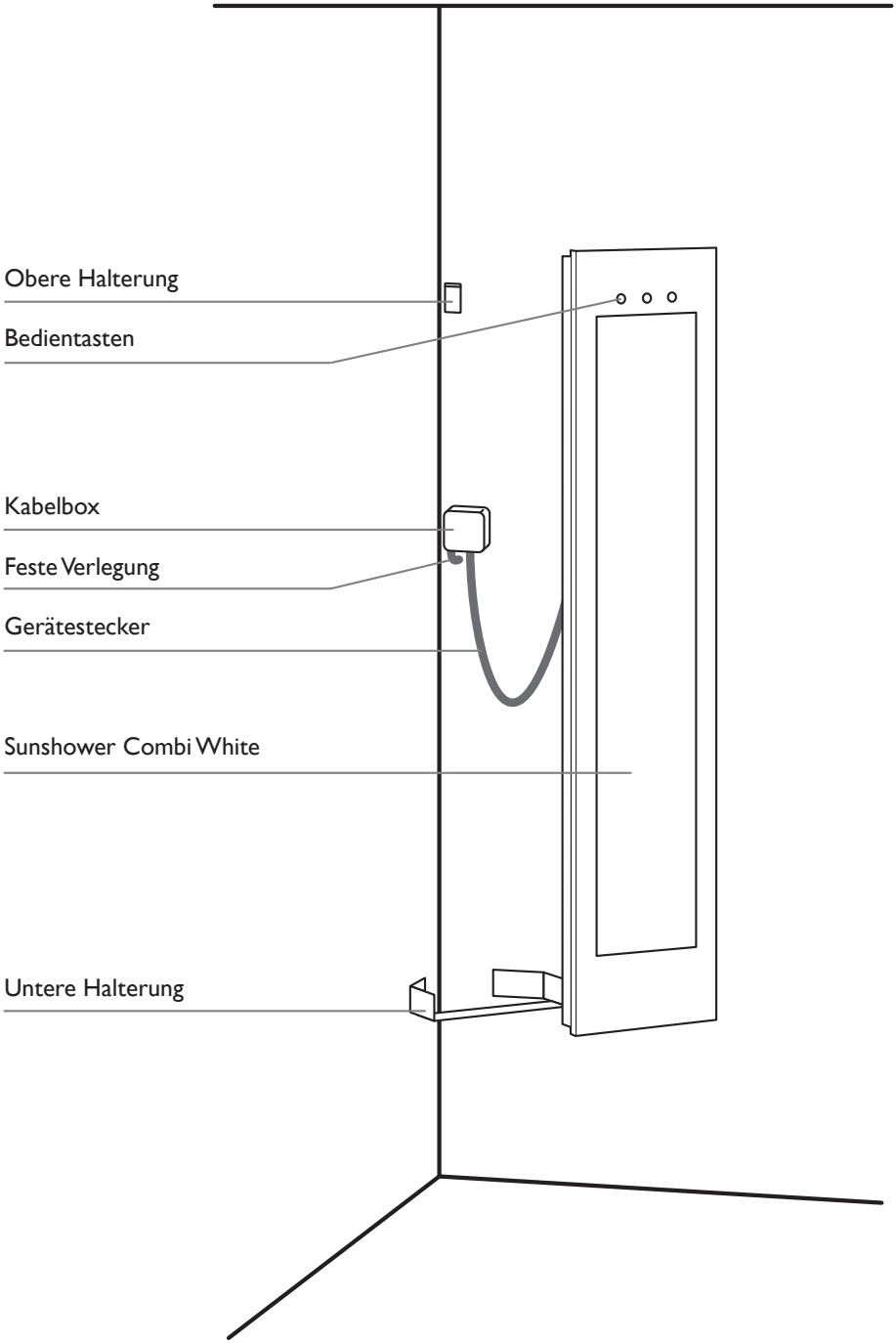
- ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG EINES STROMSCHLAGS DARF DIE SUNSHOWER UNTER KEINEN UMSTÄNDEN GEÖFFNET WERDEN. IM INNERN DER SUNSHOWER BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE, DIE DER ANWENDER SELBST REPARIEREN KÖNNTE. SCHALTEN SIE BEI ALLEN REARATUREN EINEN FACHMANN EIN.
- Die elektrische Installation darf nur von einem spezialisierten Betrieb, unter Berücksichtigung der gesetzlichen Bestimmungen und der nationalen Vorschriften bezüglich des Anschlusses durchgeführt werden. In den Niederlanden muss der Anschluss zum Beispiel nach NEN 1010 und international nach IEC 60364-7-701 erfolgen.
- Die Sunshower Combi White ist ein geprüftes Qualitätsprodukt und erfüllt die EG-Richtlinien. Zur richtigen Anwendung muss die Gebrauchsanleitung beachtet werden.
- Die Sunshower Combi White hat eine Höchstleistung von 1995 W. Schließen Sie keine weiteren Starkstromgeräte an die gleiche Gruppe wie die Sunshower an. Das Gerät sollte an eine Gruppe mit einer 16A-Sicherung angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob die Spannung (230 V) mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Denken Sie daran, vor der Montage und dem Anschluss die betreffende Sicherung im Sicherungsschrank abzuschalten (oder den Hauptschalter zu deaktivieren).
- Achten Sie darauf, dass die Duschkabine eine offene Verbindung zur allgemeinen Badezimmerbelüftung hat. Die Duschkabine darf im Zusammenhang mit der Kühlung der Sunshower Combi White nicht völlig verschlossen sein.
- Ein Minimum von 25 cm Freiraum unter der Sunshower Combi White wird für die Kühlung benötigt.
- Die Sunshower Combi White kann nicht in Kombination mit einer Dampfkabine verwendet werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person, ersetzt werden um Gefahren zu vermeiden.

GARANTIERTE SICHERHEIT

Bei Sunshower werden nicht nur alle verwendeten Materialien umfassend kontrolliert, sondern ebenfalls der Fabrikationsprozess und die Funktionalität der Produkte. Die regelmäßigen Tests hinsichtlich der UV-Transmission, Wasserundurchlässigkeit, Stoßfestigkeit und Stabilität garantieren eine gleichbleibende hohe Qualität. Alle Sunshower-Produkte werden entsprechend der geltenden Normen für UV- und IR-Output, Wasserundurchlässigkeit und Widerstand getestet.

CE

INSTALLATION: ÜBERSICHT

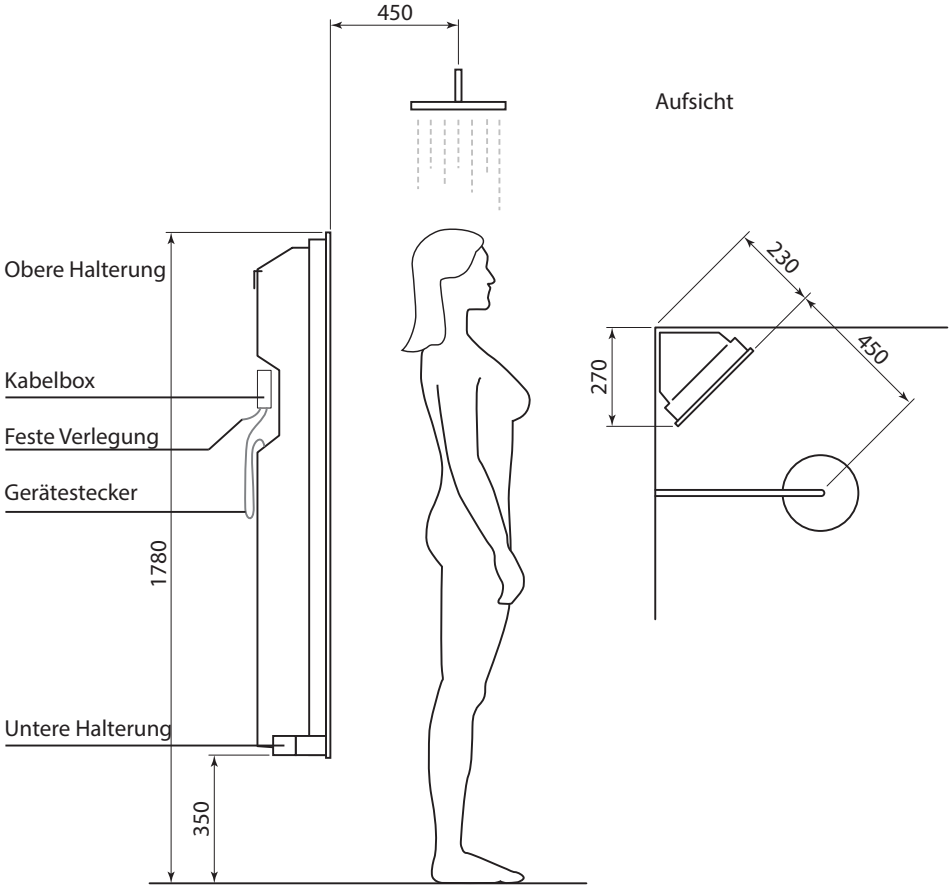


INSTALLATION: BESTIMMUNG DER HÖHE UND ABMESSUNGEN

Vor Beginn der Montage legen Sie die Höhe für die Befestigung der Sunshower Combi White fest. Für ein gutes Ergebnis sollte der Abstand zwischen der Vorderseite der Sunshower und des Duschkopfes ungefähr 45 cm betragen.

Bei Personen mit einer Körpergröße von 1,60 m und 1,90 m empfiehlt sich für die Befestigung eine Höhe von 35 cm.

* Für Personen, die kleiner oder größer sind als oben angegeben, kann die Höhe (in cm) wie folgt ermittelt werden: Körpergröße - 140.

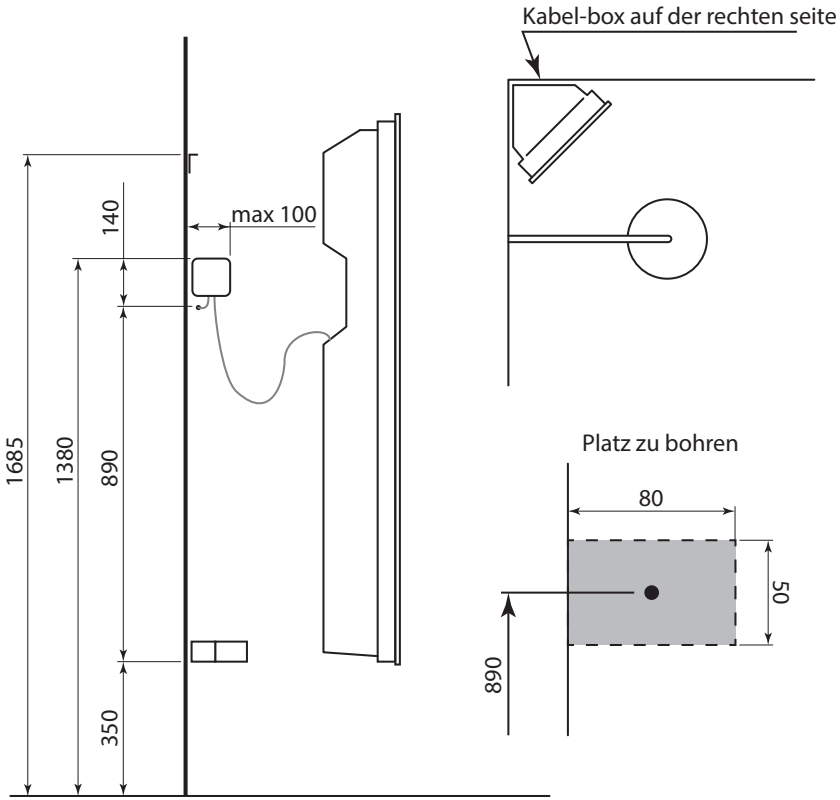


Alle Maße in mm

INSTALLATION: ANSCHLUSS AN DIE FESTE VERKABELUNG

Sie erzielen das beste Ergebnis, wenn die Kabel durch ein Loch in der Wand geführt werden. Verwenden Sie ein YmVK-Kabel (mindestens 2 x 1,5mm²) oder ähnliches mit einem harten Kern. Lose VD-Kabel durch ein Rohr sind nicht geeignet. Nachdem Sie die Höhe für die Befestigung ermittelt haben, legen Sie anhand der Zeichnung unten fest, wo das Loch zu bohren ist. Die Kabel sollten ca. 20 cm aus dem Loch hervorstehen. Wenn es nicht möglich ist, die feste Verkabelung durch ein Loch in der Wand zu führen, dann können Sie die Kabel auch von der Decke über die Wand zu der Sunshower führen. Verwenden Sie dazu eine Kabelrinne. Befestigen Sie den Klemmkasten stets auf der rechten Wand. Das Loch für die feste Verkabelung kann sowohl auf der linken als auch auf der rechten Wand gebohrt werden.

für elektrische Verbindungen in Belgien Seite 9

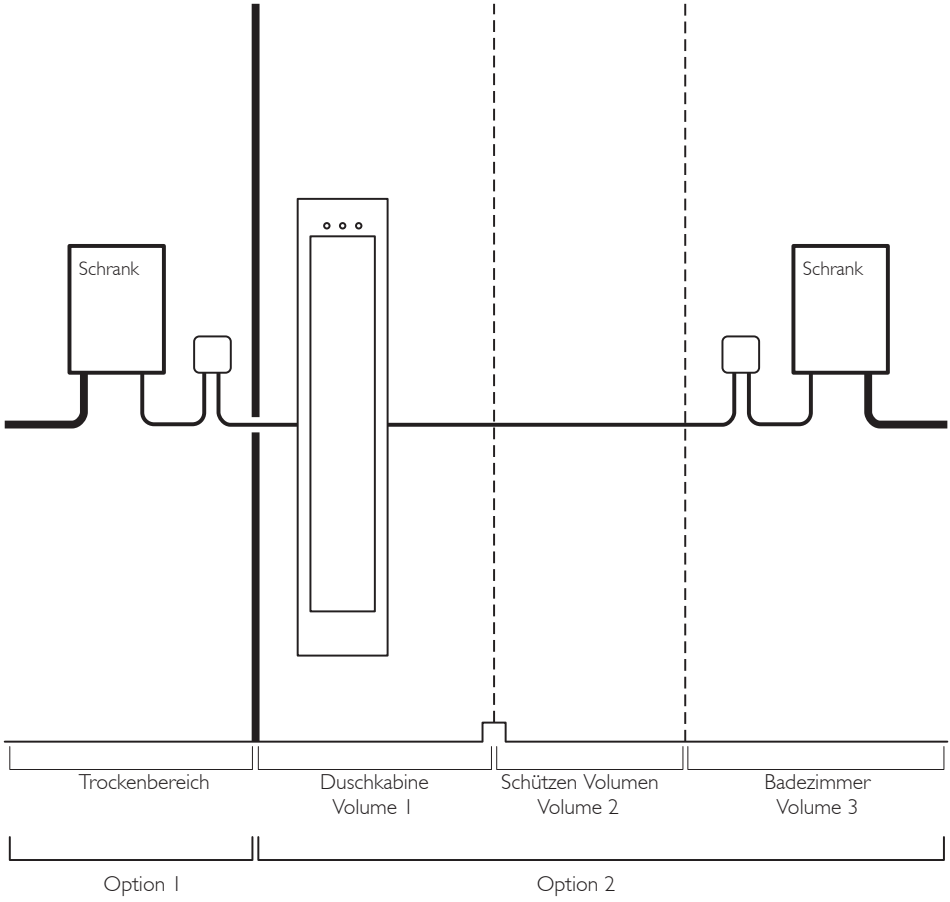


Abmessungen in mm

ANSCHLUSS AN DIE FESTE VERKABELUNG (BELGIEN)

Die Anschlussleitung, die an die Sunshower Combi White angeschlossen wird, muss sich stets außerhalb des Duschraums (Bereich 1) sowie außerhalb des Schutzbereichs (Bereich 2) befinden, bevor eine elektrische Verbindung hergestellt wird.

Option 1: Die Kabel der Sunshower (mithilfe eines Bohrloches) in einem anderen Raum anbringen, bevor die elektrische Verbindung hergestellt wird.
Option 2: Die Kabel der Sunshower müssen außerhalb des Schutzbereichs in Bereich 3 angebracht werden, bevor die elektrische Verbindung hergestellt wird. Trockener Raum Duschkabine Bereich 1 Schutzbereich Bereich 2 Badezimmer Bereich 3

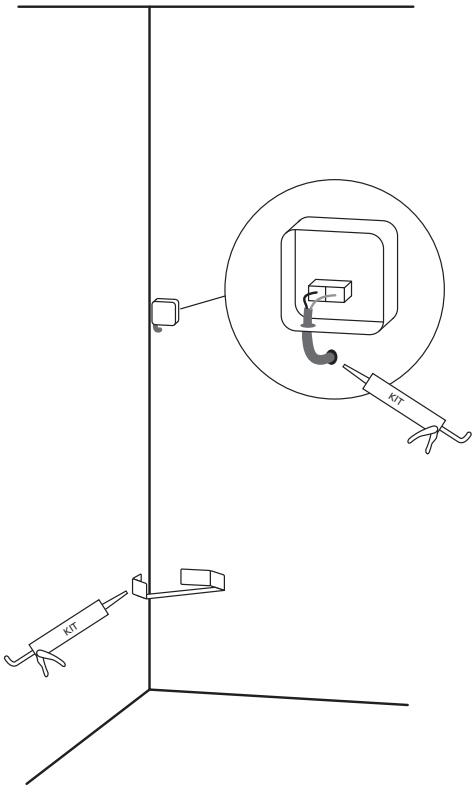


INSTALLATIE: MONTAGE DER BÜGEL UND DES KLEMMKASTENS

Befestigen Sie den unteren Bügel und den Klemmkasten mithilfe der angebrachten Markierungen. Überprüfen Sie mit der Wasserwaage, ob der untere Bügel waagerecht hängt. Montieren Sie den unteren Bügel mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben. Tragen Sie etwas Kitt zwischen dem unteren Bügel und der Wand auf, um Feuchtigkeit in der Wand zu vermeiden. Lassen Sie für die Kühlung einen Freiraum von mindestens 25 cm unter der Sunshower.

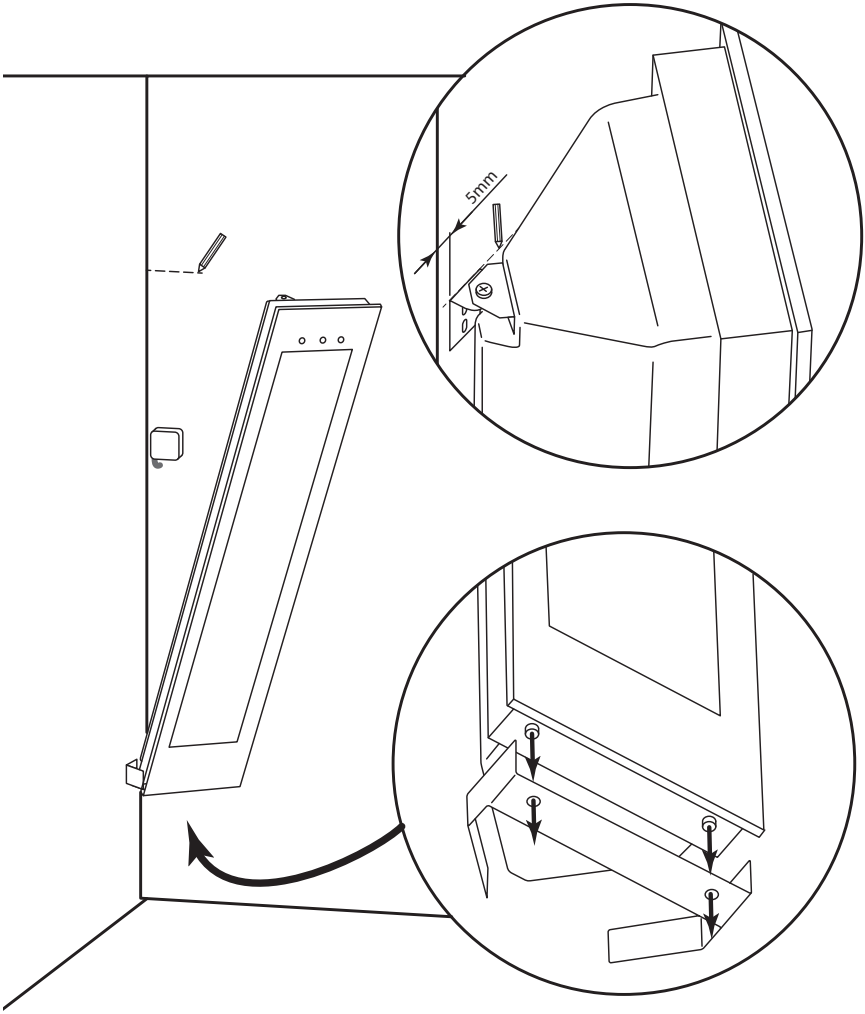
Achten Sie darauf, dass die feste Verkabelung nicht unter Strom steht. Schalten Sie die dazugehörige Sicherung im Sicherheitsschrank oder den Hauptschalter aus.

Schließen Sie die feste Verkabelung an die Lüsterklemme im Klemmkasten an. Verwenden Sie eine Klemmschraube für die Zugentlastung und eine wasserdichte Verbindung. Dichten Sie das Loch in der Wand mit Silikonkitt ab.



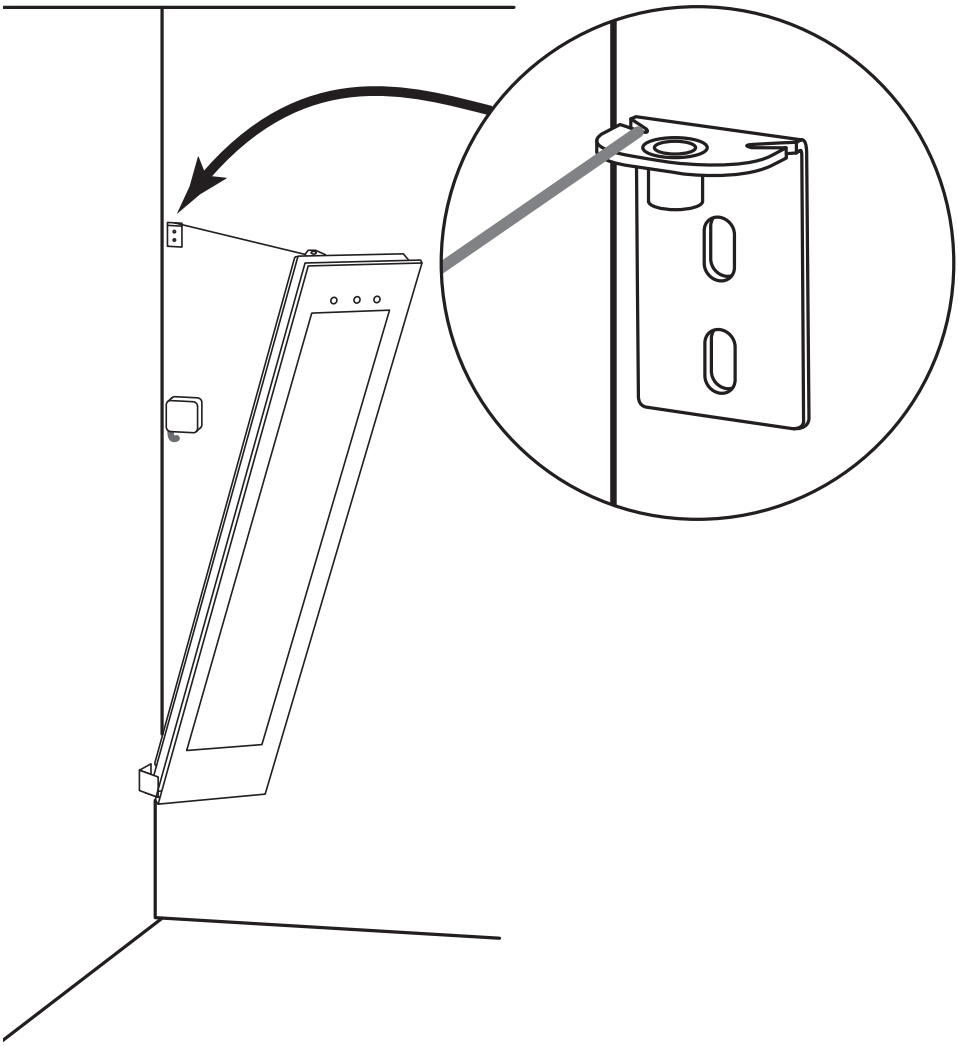
INSTALLATION: MONTAGE DES OBEREN BÜGELS

Nehmen Sie die Sunshower aus der Verpackung und befestigen Sie den mitgelieferten oberen Bügel mithilfe der mitgelieferten Schraube an der Sunshower. Die Sunshower anschließend am unteren Bügel befestigen. Die Sunshower ist korrekt auf dem unteren Bügel befestigt, wenn die zwei Stifte in die Löcher fallen. Markieren Sie anschließend die Position des oberen Bügels auf der Wand. Legen Sie die Sunshower dazu zurück in die Verpackung und befestigen Sie den oberen Bügel mithilfe der mitgelieferten Dübel und Schrauben in einem Abstand von 5 mm zu der Ecke. Tragen Sie auch hier etwas Kitt zwischen der Wand und dem oberen Bügel auf, um Feuchtigkeit in der Wand zu vermeiden.



INSTALLATION: MONTAGE DER SUNSHOWER

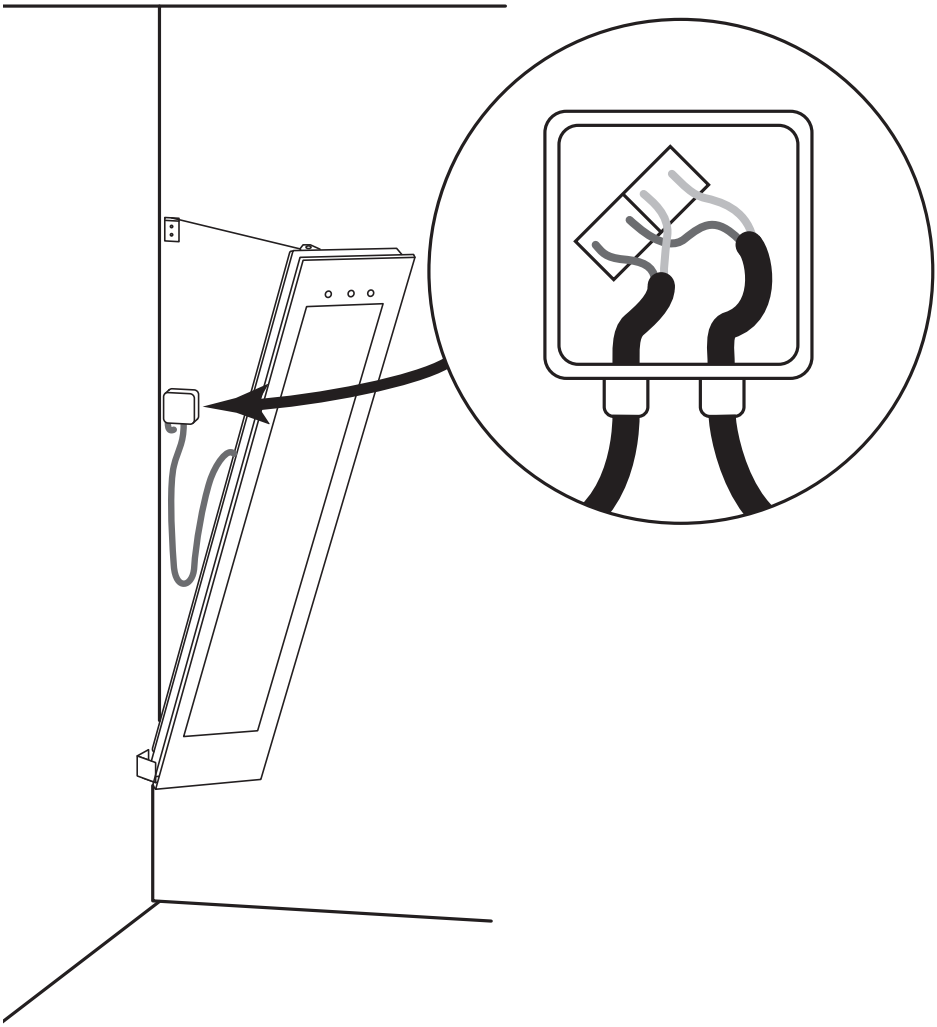
Die Sunshower auf den unteren Bügel stellen und das Band in die Rille des oberen Bügels einhängen. Die Sunshower kann nun leicht nach vorne gekippt werden, damit Sie ausreichend Platz haben, um die Elektroinstallation vorzunehmen.



INSTALLATION: ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Verbinden Sie das Anschlusskabel der Sunshower mit der festen Verkabelung im Klemmkasten. Stellen Sie sicher, dass die Länge des Kabels zwischen dem Klemmkasten und der Sunshower mindestens 65 cm beträgt. Die Sunshower hat eine doppelte Isolierung, Schutzklasse 2. (kein gelb/ grünes Kabel)

Achten Sie darauf, dass die Pole korrekt miteinander verbunden sind: Der Außenleiter (braun) mit der Phase der Sunshower und der Neutralleiter (blau) mit dem Neutralleiter der Sunshower. Verwenden Sie eine Klemmschraube für die Zugentlastung und für eine wasserdichte Verbindung.



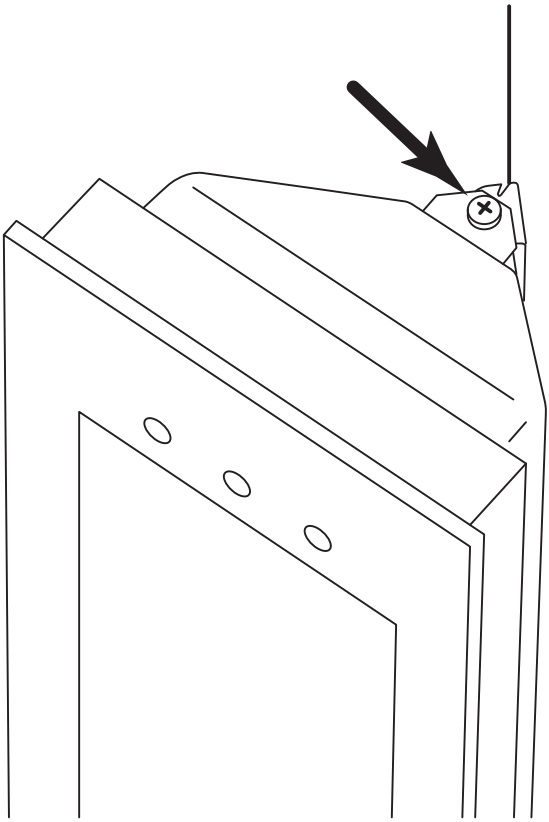
INSTALLATION: SUNSHOWER FIXIEREN UND TESTEN

Die Sunshower an der Wand platzieren und mit dem mitgelieferten Bolzen am oberen Bügel befestigen. Elektrizität wieder einschalten (Sicherung oder Hauptschalter im Sicherheitsschrank einschalten).

Überprüfen Sie, ob die Sunshower sich einschaltet: Drücken Sie einmal auf den linken Knopf. Die Infrarotlampen sollten zu brennen beginnen. Drücken Sie einmal auf den mittleren Knopf. Die Sunshower kühlt nun 4 Minuten ab.

Überprüfen Sie, ob die UV-Lampen funktionieren: Setzen Sie eine UV-Brille auf und drücken Sie einmal auf den rechten Knopf. Die UV-Lampen beginnen zu brennen. Drücken Sie einmal auf den mittleren Knopf. Die Sunshower kühlt .

Die Sunshower Combi White ist nun einsatzbereit.



WICHTIG

In welchen Fällen ist eine Anwendung der Sunshower nicht möglich?

- Dieses Produkt ist für Menschen mit einer verminderten körperlichen Belastbarkeit oder verminderten sensorischen oder mentalen Kapazitäten ohne entsprechende Kenntnisse oder Erfahrungen nicht geeignet, es sei denn, sie werden bei der Anwendung von einer für die Sicherheit zuständigen Person betreut oder haben von der betreffenden Person Anweisungen zur Anwendung des Produktes erhalten.
- Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie an einer Krankheit leiden und/oder medikamente einnehmen bzw. Kosmetika oder Duschprodukte anwenden, die die Empfindlichkeit der Haut erhöhen. Wenn Sie auf UV-Strahlung empfindlich reagieren, ist zusätzliche Sorgfalt geboten. Konsultieren Sie im Zweifelsfall Ihren Arzt.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für Personen, deren Haut bei Sonneneinstrahlung verbrennt, ohne braun zu werden, Personen mit einem rötlichen Sonnenbrand, Personen, die als Kind häufig einen Sonnenbrand hatten, Personen, die infolge einer Erkrankung behandelt werden, zu deren Symptomen Lichtempfindlichkeit zählt, Personen, die Medikamente einnehmen, die die Lichtempfindlichkeit steigern, Personen, die an Hautkrebs leiden (oder gelitten haben) oder anfällig dafür sind sowie Personen, in deren engerem Familienkreis Melanome vorkommen.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für Personen mit Sommersprossen und/oder rotem Haar, Personen mit mehr als 16 Muttermalen mit einem Durchschnitt von minimal 2 mm am Körper oder Personen mit asymmetrischen Muttermalen, die mehr als 5 mm groß sind und eine wechselhafte Pigmentierung und unregelmäßige Ränder aufweisen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Stoppen Sie die Anwendung von Sunshower und konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung unerwartete Nebenwirkungen wie Juckreiz auftreten.
- Während der Anwendung von Sunshower sollten keine anderen Personen zugegen sein, vor allem keine Kinder.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn sich hartnäckige Knoten oder Geschwüre auf Ihrer Haut bilden oder wenn pigmentierte Muttermale Veränderungen aufweisen.
- Wenn Das UV-Filterglas beschädigt ist oder ganz fehlt, darf das Gerät unter keinen Umständen benutzt werden.
- Bei einem Defekt am Schaltpult darf das Gerät unter keinen Umständen ingeschaltet werden.

Warnhinweise:

- Vermeiden Sie eine zu lange Bestrahlung. Halten Sie die empfohlenen Bräunungszeiten und die maximale Zahl der Bräunungsstunden ein.
- Wie bei natürlichem Sonnenlicht kann auch eine zu lange Bestrahlung Schäden an den Augen und der Haut sowie allergische Reaktionen hervorrufen. Die wiederholte estrahlung kann zu Verbrennungen der Haut, einer frühzeitigen Alterung der Haut sowie zu Hautkrebs führen. Die biologischen Auswirkungen hängen von der Qualität und der Quantität der Bestrahlung sowie von der Empfindlichkeit der Haut des Benutzers ab.
- Bei verstärkter Nutzung nehmen die Risiken zu.
- Wird die Haut in jungem Alter zu viel Sonnenstrahlung ausgesetzt, steigt dadurch das Risiko auf Hautschädigungen in späteren Jahren.
- Tragen Sie einen Augenschutz. Ohne Augenschutz kann es zu Entzündungen an den Augen kommen, die bleibende Schäden an den Augen hervorrufen, beispielsweise eine Beschädigung der Netzhaut oder selbst Star.
- Schützen Sie empfindliche Bereiche der Haut, wie Narben, Tätowierungen und die Genitalien.
- Der Gebrauch von Medikamenten, Duschprodukten und Kosmetika kann die Empfindlichkeit der Haut gegen UV-Strahlung steigern. Einige medizinische Zustände und Nebenwirkungen von Medikamenten können durch die Einwirkung von UV-Strahlen noch verstärkt werden.
- Wenn Sie Medikamente anwenden, in der Vergangenheit Hautprobleme hatten oder wenn Sie auf Sonnenlicht empfindlich reagieren, konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt.

ANWENDUNG

Wie bei normalem Sonnenlicht dauert der Bräunungsprozess bei Anwendung der Sunshower eine gewisse Zeit. Die ersten Ergebnisse werden daher erst nach mehreren Behandlungen sichtbar. Eine übermäßige UV-Strahlenexposition kann zu einem Sonnenbrand führen, unabhängig davon, ob es sich um natürliches Sonnenlicht oder ein Bräunungsgerät handelt. Neben vielen anderen Faktoren, wie der übermäßigen Einwirkung von natürlichen Sonnenstrahlen, kann der unsachgemäße übermäßige Gebrauch eines Bräunungsgeräts das Risiko auf Haut- und Augenerkrankungen steigern. Je häufiger die Haut und die Augen dem UV-Licht ausgesetzt sind, umso größer ist das Risiko von Hornhauterkrankungen, Bindehautentzündungen, Beschädigungen der Netzhaut, Star, vorzeitigen Alterungserscheinungen der Haut und der Entwicklung von Hautkrebs. Bestimmte Medikamente und Kosmetika verstärken die Empfindlichkeit der Haut. Das Ausmaß, in dem sich diese Auswirkungen bemerkbar machen, hängt auf der einen Seite von der Art, der Intensität und der Dauer der Strahlenexposition und auf der anderen Seite von der Empfindlichkeit und Anfälligkeit der jeweiligen Person ab.

Eine gesunde sommerliche Bräune mit der Sunshower

Die Sunshower ist für die regelmäßige Benutzung geeignet. Berücksichtigen Sie dabei jedoch die Höchstzahl an Bräunungsstunden pro Jahr (25 Stunden pro Körperteil). Halten Sie die für die verschiedenen Hauttypen empfohlenen Bräunungszeiten pro Körperteil ein (Vorder- und Rückseite des Körpers). Wird Ihre Haut nach einer Behandlung rot, sollten Sie eine Woche warten, bevor Sie Ihre Haut erneut UV-Licht aussetzen.

Bei Menschen mit einer weißen Haut werden vier Hauttypen unterschieden

1. Sehr empfindlich: Bekommt schnell einen Sonnenbrand und wird nicht braun. Sunshower nicht benutzen.
2. Empfindliche Haut: Bekommt schnell einen Sonnenbrand, wird jedoch langsam braun.
3. Normale Haut: Bekommt selten einen Sonnenbrand, wird schnell braun.
4. Unempfindliche Haut: Bekommt fast nie einen Sonnenbrand, wird sehr braun.

Für eine Bräunungskur sind pro Körperteil 8 bis 15 Behandlungen erforderlich, abhängig vom gewünschten Ergebnis. Legen Sie nach der ersten Behandlung eine Pause on 48 Stunden ein, bevor Sie mit der zweiten Behandlung beginnen. Bestimmen Sie die Bräunungszeit anhand der unten stehenden Tabelle:

Tischbräunungszeit in Minuten pro Seite Körper			1		2-15
Hauttyp	**1**	**sehr empfindlich**	-	-	-
	2	**empfindlich**	6	48 uur Frieden	6-8
	3	**normal**	7		8-10
	4	**weniger empfindlich**	8		10

Achten Sie bei der Anwendung auf Folgendes:

- Befreien Sie Ihre Haut eine geraume Zeit vor Bräunungskur von Cremes, Lippenstift und anderen Kosmetika.
- Während des Bräunens unbedingt die mit der Sunshower mitgelieferte Schutzbrille tragen, um die Augen vor zu hohen Dosen sichtbarer UV-Strahlen und dem infrarotlicht zu schützen.
- Der vorgeschriebene Bräunungsabstand von 45 cm sollte unbedingt eingehalten werden, um ein homogenes Bräunungsfeld zu gewährleisten. Für eine schöne und gleichmäßig gebräunte Haut sollten Sie Ihren Körper vor der Sunshower drehen.
- Verhindern Sie, dass andere Personen während der Anwendung in das Licht der Sunshower blicken können, da die Augen dadurch geschädigt werden können.
- Verwenden Sie keine Cremes oder Lotionen, die die Haut vor Sonnenbrand schützen.
- Die Glasplatte während und kurz nach der Behandlung unter keinen Umständen berühren. Die Platte kann sehr heiß werden.
- Wenn Sie nach dem Duschen weiter bräunen möchten, sollten Sie sich zunächst abtrocknen.

Infrarotlicht und Ihre Gesundheit

Die Sunshower arbeitet mit Vollspektrum-Infrarotstrahlern bei einer optimalen Strahlung im Kurzwellenbereich. Die Strahlen dringen bis tief in die Haut ein (bis 5 mm tief). Sie bewirken eine wirksame und optimale Erwärmung des Körpers. Schadstoffe werden schneller abgebaut, die Blutgefäße erweitert und die Muskeln werden geschmeidig, um bessere Leistungen zu erbringen. die Lampen sind vor allem geeignet, um die Schultern, den Rücken und den Nacken kurzzeitig zu behandeln. Die maximale Einstellzeit beträgt weniger als zehn Minuten, sodass das Risiko einer möglichen Überhitzung des Körpers sehr gering ist.

Infrarotbehandlung mit der Sunshower

Sie können die Infrarotbehandlung nach Belieben wiederholen. Achten Sie dabei auf Folgendes:

- Vermeiden Sie, dass Ihr Körper zu warm wird. Vergrößern sie gegebenenfalls den Abstand zur Sunshower.
- Schauen Sie niemals direkt in die Infrarotlampen.

BEDIENUNG DER SUNSHOWER

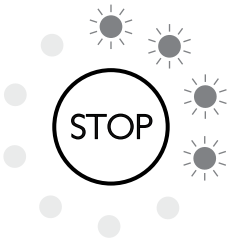
Abbildung Schaltpult Sunshower Combi White

Eine Übersicht des Schaltpults befindet sich auf Seite 19.

- Stellen Sie sicher, dass Sie einen Abstand von ca. 45 cm zur Sunshower einhalten.
- Drücken Sie auf das IR-Logo, um die Infrarotbehandlung zu starten bzw. auf das UV-Logo, um die UV-Behandlung zu starten. Setzten Sie die UV-Brille auf.
- Die voreingestellte Dauer der UV-Behandlung beträgt 10 Minuten, die der Infrarotbehandlung 8 Minuten.
- Die Anzahl der LED-Lampen auf dem Display stimmt mit der Anzahl der verbleibenden Minuten der Standardbehandlung überein.
- Bei Betätigen der STOP-Taste wird die Behandlung vorzeitig beendet.
- Die Sunshower muss nach dem Ausschalten zunächst abkühlen, bevor sie erneut verwendet werden kann. Die blinkende Zahl auf dem Display gibt die Kühlzeit an.

Infrarot-Logo (IR)

UltraViolet logo (UV)



Angabe der Kühlzeit

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Sunshower darf vom Benutzer ausschließlich von außen gereinigt werden.

- Die Sunshower darf ausschließlich von Hand gereinigt werden.
- Für die Reinigung der Sunshower unter keinen Umständen ein Hochdruckgerät verwenden.
- Die Sunshower vor der Reinigung unbedingt ausschalten.

Verwenden Sie für die Reinigung der Sunshower einen milden Reiniger. Glasreiniger oder Allesreiniger können das Glas angreifen und stumpf machen. Für die Sunshower steht ein spezielles Pflegepaket zur Verfügung. Dieses Paket setzt sich aus einem milden Reiniger und einem Pflegemittel, das die Sunshower vor Kalkablagerungen schützt. Für mehr Informationen senden Sie eine E-Mail an info@sunshower.nl.

AUSTAUSCH DER LAMPEN

Die UV-Strahlung der Bräunungslampen nimmt im Laufe der Zeit ab. Die Lebensdauer einer Philips HPA Cleo Swift 250-500 beträgt 750 Stunden. Nach 600 Brennstunden erscheint auf dem Schaltpult ein Code (siehe Seite 22), der angibt, dass die Kapazität der Lampen so weit zurückgegangen ist, dass ein Austausch empfehlenswert ist (bei normaler Nutzung geschieht dies nach mehr als vier Jahren). Sie können die Sunshower jedoch weiterhin benutzen.

Lassen Sie die Lampen (Philips HPA Cleo Swift 250-500) von Sunshower austauschen. ACHTUNG: Die Verwendung anderer Lampen oder Glasplatten beeinträchtigt die UV-Strahlung. Es ist nicht zulässig, die Lampen selbst auszutauschen. Durch Öffnen der Sunshower erlischt der Garantieanspruch.

Die Infrarotlampen (USHIO 500 W) haben eine Lebensdauer von 2000 Stunden und verlieren kaum an Kapazität. Sie brauche lediglich bei einem Komplettausfall ausgetauscht zu werden.

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

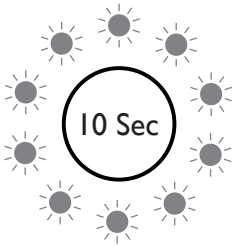
Die Garantie für die Sunshower Combi White beträgt zwei Jahre. Die Garantie gilt ausschließlich bei einer sachgemäßen Installation und bei Vorlage des Kaufbelegs. Die Bräunungslampen sind von den internationalen Garantiebedingungen ausgeschlossen.

Sunshower haftet ausschließlich für Produktfehler und Mängel im Entwurf. Sunshower haftet nicht für Folgen einer unsachgemäßen Nutzung des Produktes oder die Übertretung örtlich geltender Vorschriften. Bei Schäden, die durch eine Missachtung der in dieser Gebrauchsanleitung enthaltenen Weisungen auftreten, erlischt jeglicher Garantieanspruch. Sunshower haftet nicht für materielle Schäden und Personenschäden, die auf eine unsachgemäße Nutzung oder die Missachtung der Sicherheitsvorschriften zurückzuführen sind. In solchen Fällen erlischt der Garantieanspruch.

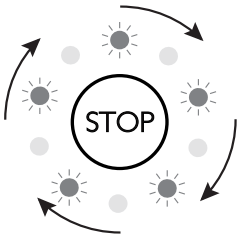
FEHLERMELDUNGEN

Zwei Fehlermeldungen können auf dem Schaltpult erscheinen:

1. Fehlermeldung Temperatur / Glasverschluss
(Sie hören einen Piepton von 10 Sekunden + LED-Lampen blinken für 10 Sekunden). Die Glasplatte dichtet nicht gut ab, ist gesprungen oder entfernt worden oder die Sunshower ist überhitzt. ACHTUNG: Wenn die Glasplatte fehlt, ist die Sunshower nicht mehr wasserdicht! Schalten Sie die Sunshower vollständig aus, indem Sie den F.I.-Schutzschalter im Sicherungskasten abschalten und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten oder Sunshower unter www.sunshower.nl.



2. UV-Lampen austauschen
Mit dem Start der UV-Behandlung brennen die 5 LED-Lampen abwechselnd. Dies geschieht nach rund 600 Brennstunden. Dies bedeutet, dass die Kapazität der Lampen so weit zurückgegangen ist, dass ein Austausch zu empfehlen ist. Sie können die Sunshower jedoch weiterhin benutzen, indem Sie nochmals die UV-Taste betätigen. Siehe dazu auch das Kapitel AUSTAUSCH DER LAMPEN.



Sonstige Störungen

- Sunshower nicht ordnungsgemäß gestartet wird, wenn UV-Sitzung

Die UV-Behandlung wird von der Sunshower nicht sofort gestartet Wenn die UV-Lampen nach einer UV- (oder Infrarot-) Behandlung noch warm sind, kann das Gerät nicht sofort wieder gestartet werden. Darum ist es wichtig, dass die Sunshower nach Ablauf der Behandlung vollständig abkühlt, auch nach einer Infrarotbehandlung. Ist dies nicht der Fall, warten Sie bitte 15 Minuten, bevor Sie die nächste UV-Behandlung starten.

- Die Sunshower fällt während der UV-Behandlung aus

Die Gasentladungslampen reagieren empfindlich auf einen kurzzeitigen Abfall der Netzspannung (länger als 10 ms). Dadurch kann es während der UV-Behandlung zu einem Ausfall der Sunshower kommen. Kommt es zu einem solchen Ausfall, Gerät mit der Stopptaste ausschalten und UV-Lampen abkühlen lassen. Nach Ablauf der Kühlzeit kann die Behandlung wieder aufgenommen werden.

ENTSORGUNG

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Demontieren Sie das unbrauchbar gewordene Produkt in Übereinstimmung mit den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

ZUM SCHLUSS

Genießen Sie die positiven Effekte von dosiertem Sonnenlicht und direkter Infrarotwärme. Sunshower wünscht Ihnen viel Freude damit. Sollten Sie Hinweise oder Beschwerden haben, informieren Sie uns bitte. Wir wissen dies sehr zu schätzen. Senden Sie Ihren Bericht per E-Mail an: info@sunshower.nl

TECHNISCHE KENNWERTE

Volt / Frequenz	230 V~ / 50Hz
Leistung	1995 W
Abmessungen BHT	300 x 1450 x 200 mm
Temperaturbereich	10°C tot 40°C
Luftfeuchtigkeit	20% tot 100%
Montagehöhe	max 2000m über dem Meeresspiegel
Nettogewicht	20 kg
UV-Klasse	type 3
Schutzklasse	II (doppelt isoliert)
Leistung UV-Lampen	400 W
Ausführung Lampe	4x UV Philips HPA Cleo Swift 250-500 4x IR USHIO 500 W
Marke	CE

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de votre Sunshower Combi White. Faites l'expérience de la lumière du soleil et infrarouge dans votre propre salle de bain ! Vous profiterez de manière responsable des effets positifs de la lumière du soleil dosée et découvrirez un véritable sentiment de bien-être à chaque douche. La lumière du soleil dosée est bénéfique pour l'homme : elle renforce la résistance via la création de vitamine D, fournit une énergie positive et donne un teint hâlé respirant la santé. La chaleur infrarouge est très agréable, stimule la circulation sanguine et a un effet guérisseur sur les muscles et les articulations. Nous vous souhaitons beaucoup de moments agréables avec Sunshower Combi White !

Détente et plaisir : découvrez le sentiment Sunshower !

Ce produit satisfait aux conditions de la législation nationale et européenne. Suivez les instructions contenues dans ce manuel pour garantir un fonctionnement en toute sécurité. Conservez le manuel d'utilisation pour pouvoir le consulter ultérieurement si besoin.

Emballage

Vérifiez le contenu de la boîte :
- Sunshower Combi White
- Structure inférieure
- Structure supérieure, boulon M8x25
- Boîte de dérivation étanche
- Housse de montage
- 2 lunettes UV

Si une pièce manque, veuillez contacter votre fournisseur ou Sunshower, via www.sunshower.nl.

TABLE DES MATIÈRES

Installation	66	Garantie et service	82
Informations importantes	76	Messages d'erreur	83
Utilisation	78	Mise au rebut	84
Commande de la Sunshower	80	Conclusion	84
Nettoyage et entretien	81	Spécifications techniques	85
Remplacement des lampes	82		

INSTALLATION

Avertissements

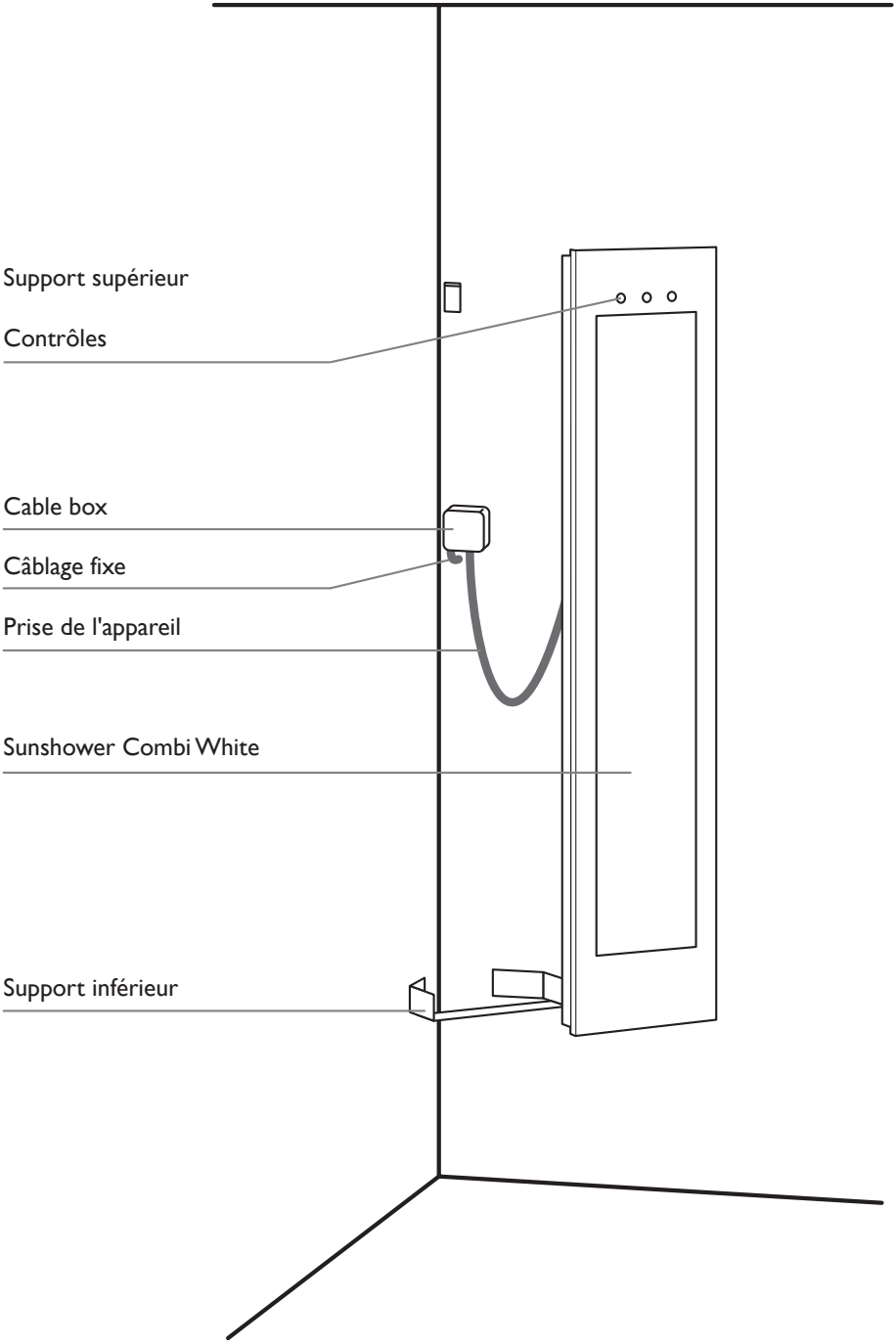
- ATTENTION : N'OUVREZ JAMAIS LA SUNSHOWER AFIN D'ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE. AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR N'EST PRÉSENTE À L'INTÉRIEUR DE LA SUNSHOWER. CONFIEZ TOUTES LES RÉPARATIONS À DES PERSONNES FORMÉES À CET EFFET.
- L'installation électrique peut uniquement être réalisée par une entreprise spécialisée, dans le respect des directives légales et prescriptions nationales relatives à l'encastrement, par exemple aux Pays-Bas, NEN 1010 et à l'internationale CEI 60364-7-701.
- La Sunshower Combi White est un produit de qualité homologué qui satisfait aux directives CE. Afin de garantir un usage approprié de ce produit, le manuel d'utilisation doit être respecté.
- La Sunshower Combi White a une puissance maximale de 1 995 W. Ne raccordez aucun appareil électrique lourd au même groupe que la Sunshower. L'appareil doit être branché sur un groupe protégé à l'aide d'un fusible de 16A.
- Vérifiez que la tension (230 V) correspond à la tension du réseau local auquel vous raccordez l'appareil.
- Avant de procéder au montage et au branchement, veillez à retirer le fusible correspondant
- Dans le tableau de distribution (ou à désactiver le disjoncteur principal).Veillez à ce que l'espace de douche soit ouvert ou raccordé à la ventilation générale de la salle de bain. L'espace de douche ne peut être fermé en raison du refroidissement de la Sunshower Combi White.
- Prévoyez un espace de 25 cm sous le Sunshower Combi White pour le refroidissement.
- La Sunshower Combi White ne peut pas être utilisée en combinaison avec une cabine de douche hammam.
- En cas des dégâts de le cordon, il doit être remplacer par le fabricant, son agent de service ou un autre personne qualifié, afin de prévenir d´hazard.

SÉCURITÉ GARANTIE

Sunshower contrôle non seulement les matériaux utilisés, mais également les processus de fabrication et la fonctionnalité des produits. Des tests réguliers portant sur la transmission des UV, l'étanchéité à l'eau, la résistance aux chocs et la solidité garantissent une qualité élevée constante. Tous les produits Sunshower sont testés conformément aux normes en vigueur pour la sortie UV et IR, l'étanchéité à l'eau et la résistance.

CE

INSTALLATION: APERÇU

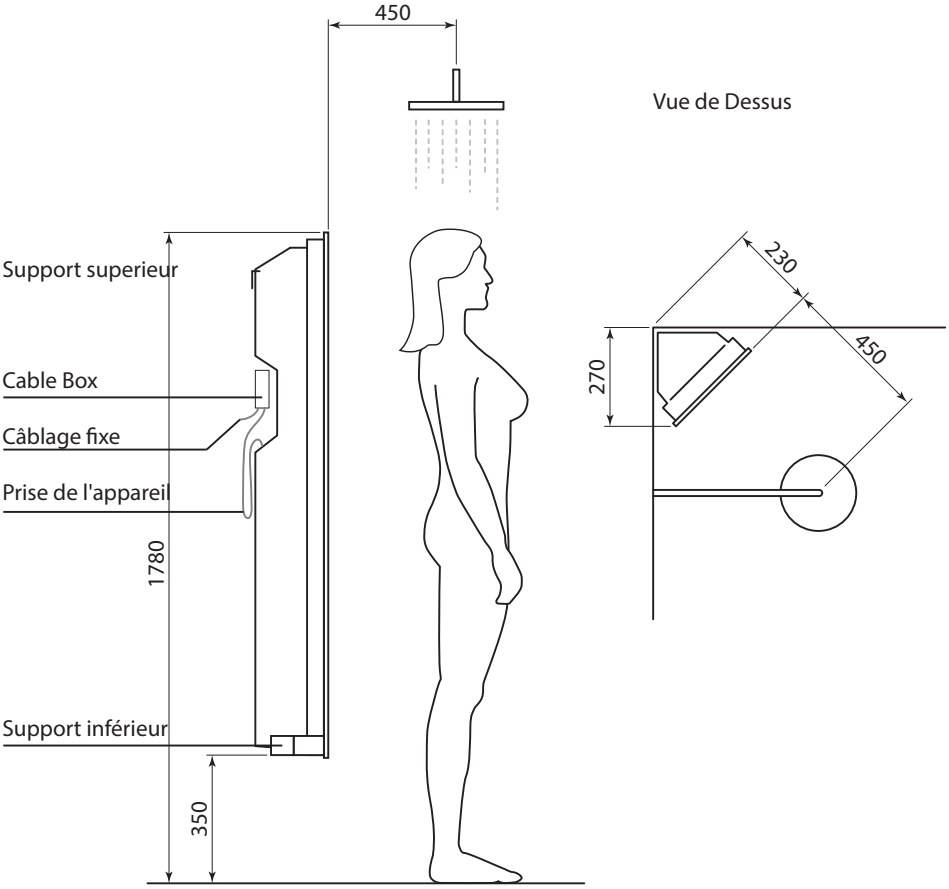


INSTALLATION : DÉTERMINATION DE LA HAUTEUR ET DIMENSIONS

Avant de débuter l'installation, vous devez déterminer la hauteur d'installation de la Sunshower Combi White. Pour un bon résultat, la distance entre l'avant de la Sunshower et la tête de douche doit être de 45 cm environ.

Pour les utilisateurs mesurant entre 1,60 m et 1,90 m, la hauteur moyenne d'installation de 35 cm peut être appliquée.

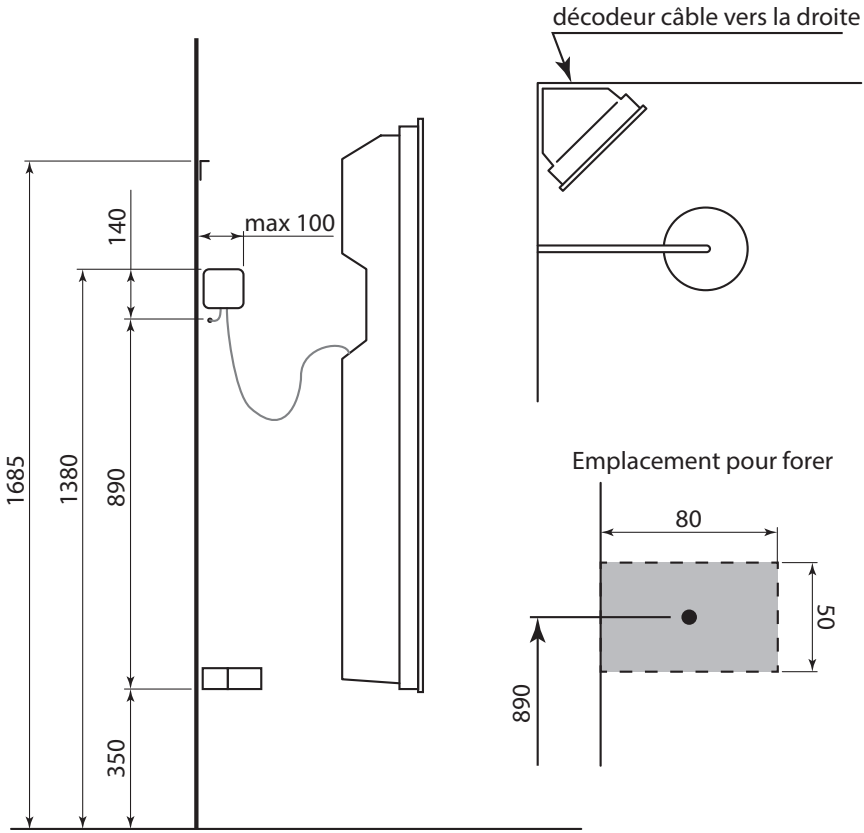
* Pour les personnes plus grandes ou plus petites, la hauteur d'installation (en cm) peut être définie comme suit : Hauteur du corps - 140 cm.



Toutes les dimensions sont en mm

INSTALLATION : BRANCHEMENT DU CÂBLAGE

Pour obtenir la meilleure finition possible, dissimulez le câblage fixe en pratiquant un trou dans la cloison. Pour cela, utilisez un câble YmVK (minimum 2x 1,5 mm²) ou un câble équivalent à cœur dur. Des fils VD seuls insérés dans un tube ou un tuyau ne conviennent pas. Une fois que vous avez déterminé la hauteur d'installation, vous pouvez aisément définir l'emplacement des trous à percer à l'aide du schéma ci-dessous. Laissez 20 cm de câblage dépasser du trou. S'il vous est impossible de faire passer le câblage fixe à travers un trou dans la cloison, vous pouvez également acheminer le câblage depuis le plafond, via la cloison, vers la Sunshower. Pour cela, utilisez une gaine pour acheminer le câble. La boîte de dérivation doit toujours être installée sur la cloison de droite. Le trou destiné au câblage fixe peut être percé dans la cloison de gauche comme de droite.
Pour le raccordement électrique en Belgique, voir page 9.

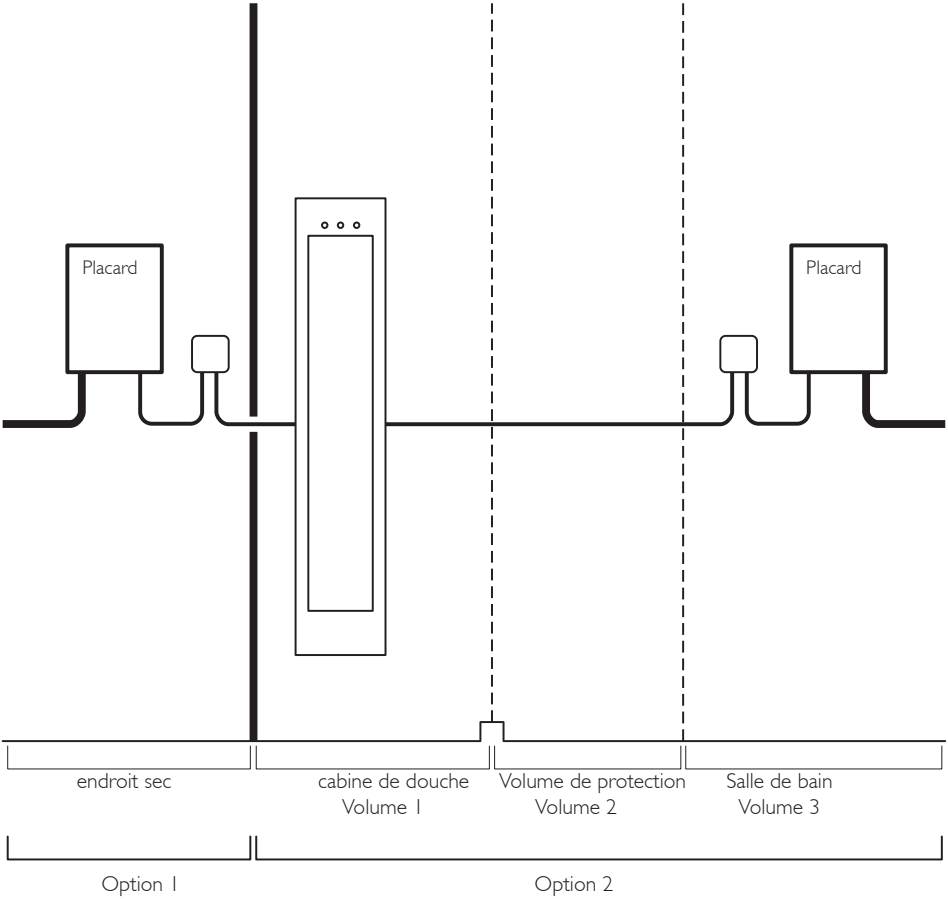


Toutes les dimensions sont en mm

BRANCHEMENT DU CÂBLAGE FIXE BELGIQUE

Le câble de branchement raccordé à la Sunshower Combi White doit systématiquement se trouver en-dehors de l'enveloppe de volume (volume 1) et du volume de protection (volume 2) avant de procéder à un branchement électrique.

Option 1 : Acheminez le câble de la Sunshower dans un autre espace (percer) avant de procéder au branchement électrique.
Option 2 : Acheminez le câble de la Sunshower au minimum vers le volume 3 dans la salle de bain avant de procéder au branchement électrique.
Espace sec Cabine de douche Volume 1 Volume de protection Volume 2 Salle de bain Volume 3

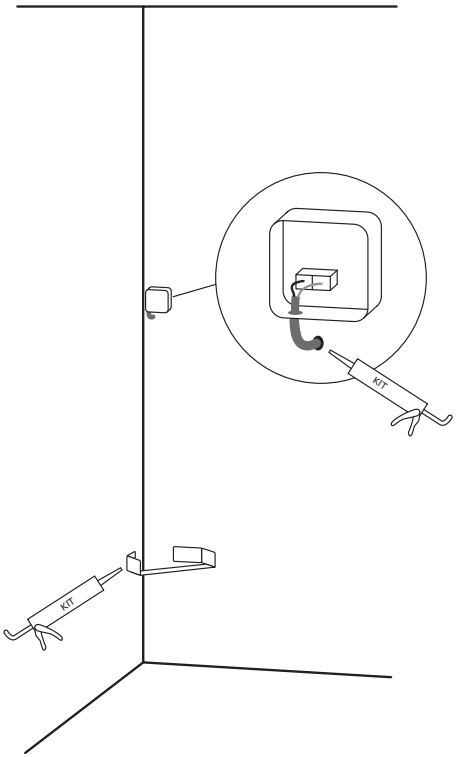


INSTALLATION : MONTAGE DE LA STRUCTURE ET DE LA BOÎTE DE

Montez la structure inférieure et la boîte de dérivation en vous aidant des marquages que vous avez effectués à l'aide du schéma de détermination de la hauteur de la Sunshower. Vérifiez que la structure inférieure est installée de niveau. Montez la structure inférieure à l'aide des chevilles et vis fournies. Afin d'éviter tout problème d'humidité dans la cloison, il est conseillé d'appliquer du mastic entre la structure inférieure et la cloison. Prévoyez un espace de 25 cm sous la Sunshower Combi White pour le refroidissement de la Sunshower.

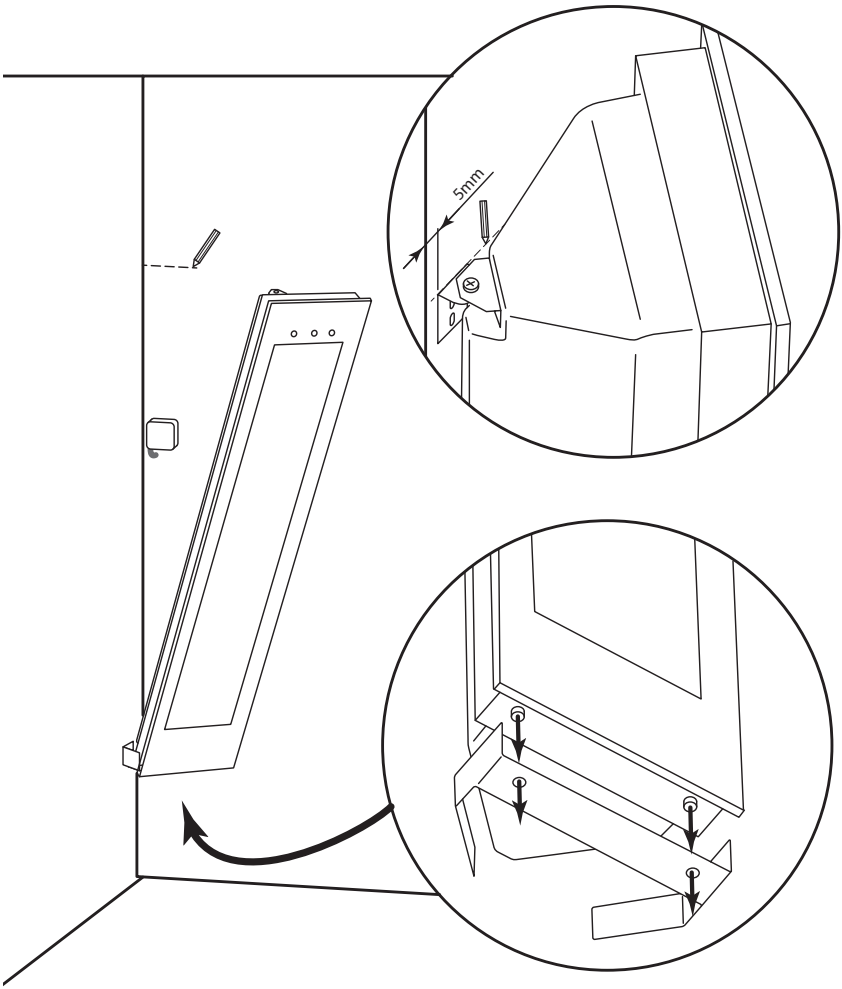
Veillez à ce qu'aucune électricité ne soit présente sur le câblage fixe. Pour cela, retirez le fusible correspondant dans le tableau de distribution ou désenclenchez le disjoncteur principal.

Raccordez le câblage fixe à la boîte de dérivation à l'aide du domino. Utilisez le presse-étoupe pour créer une décharge de traction et un branchement étanche à l'eau. Étanchéifiez le trou dans la cloison en utilisant du joint silicone.



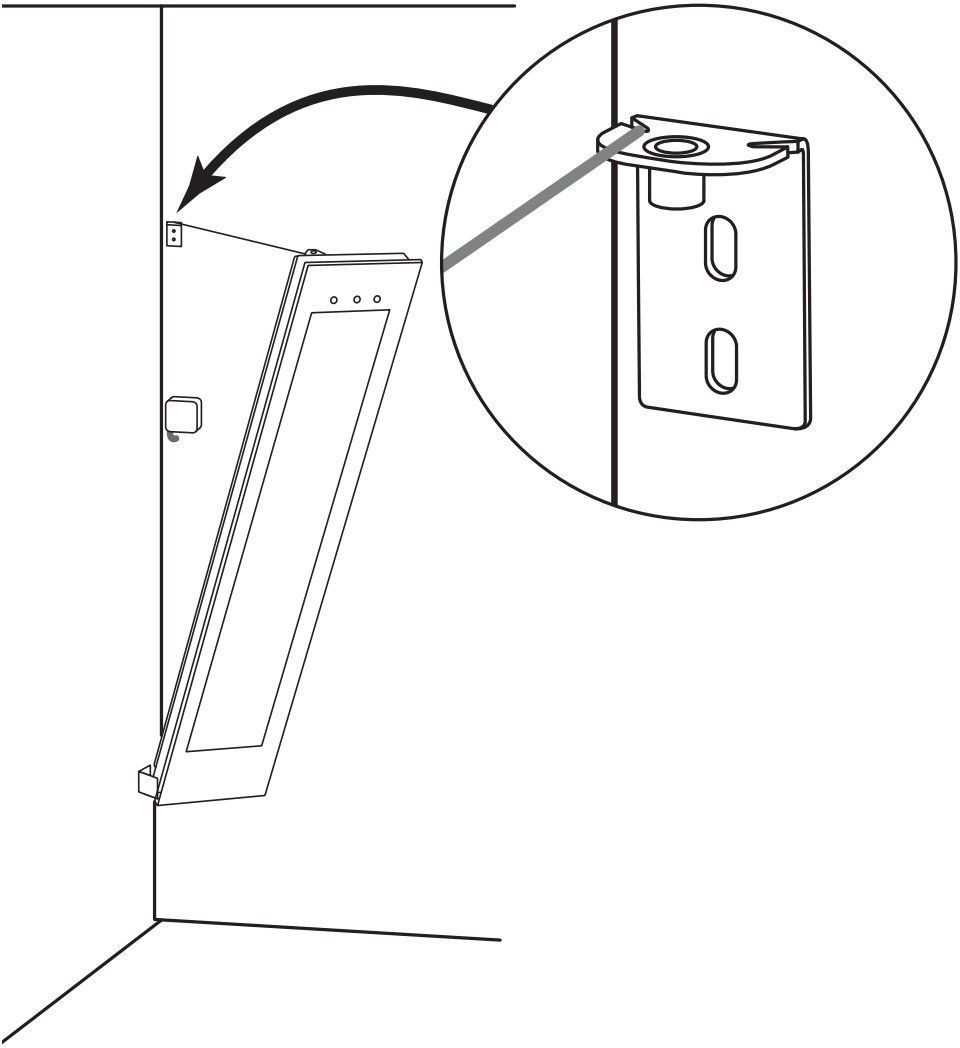
INSTALLATION : MONTAGE DE LA STRUCTURE SUPÉRIEURE

Sortez la Sunshower de la boîte et fixez la structure supérieure à la Sunshower à l'aide du boulon fourni. Placez la Sunshower sur la structure inférieure. La Sunshower est bien positionnée sur la structure inférieure lorsque les 2 broches s'insèrent dans les trous. Marquez la position de la structure supérieure sur la cloison. Remettez la Sunshower dans la boîte et fixez la structure supérieure à 5 mm du coin à l'aide des chevilles et vis fournies. Là encore, appliquez du mastic entre la cloison et la structure supérieure pour éviter tout problème d'humidité dans la cloison.



INSTALLATION : MISE EN PLACE DE LA SUNSHOWER

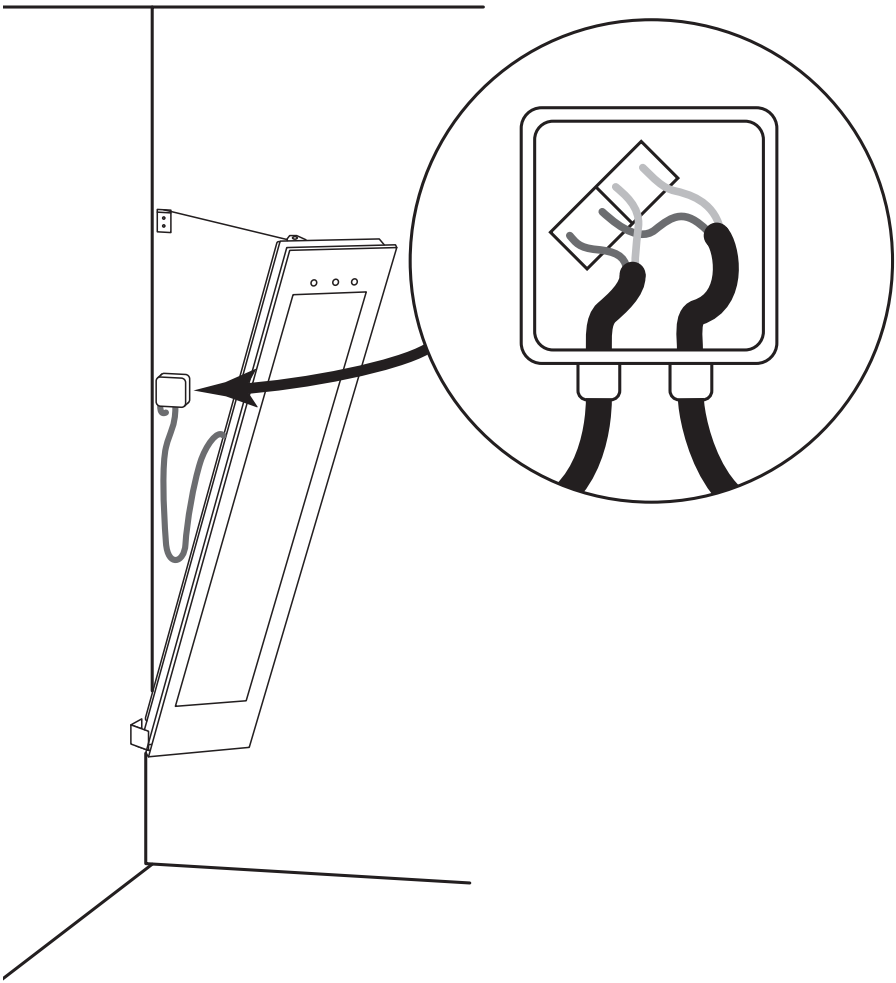
Placez la Sunshower sur la structure inférieure et insérez le cordon dans la rainure de la structure supérieure. Vous pouvez laisser pendre la Sunshower vers l'avant afin d'avoir suffisamment d'espace pour pouvoir procéder au raccordement électrique.



INSTALLATION : BRANCHEMENT ELECTRIQUE

Raccordez le cordon de l'appareil de la Sunshower avec le câblage fixe dans le boîte de dérivation. Veillez à prévoir au moins 65 cm de câble entre la boîte de dérivation et la Sunshower. La Sunshower est doublement isolée, classe d'isolation 2 (pas de fil de terre jaune/vert)

Assurez-vous que les bornes sont correctement reliées : le fil de phase (brun) avec la phase de la Sunshower et le fil nul (bleu) avec le fil nul de
la Sunshower. Utilisez le presse-étoupe pour créer une décharge de traction et un branchement étanche à l'eau.



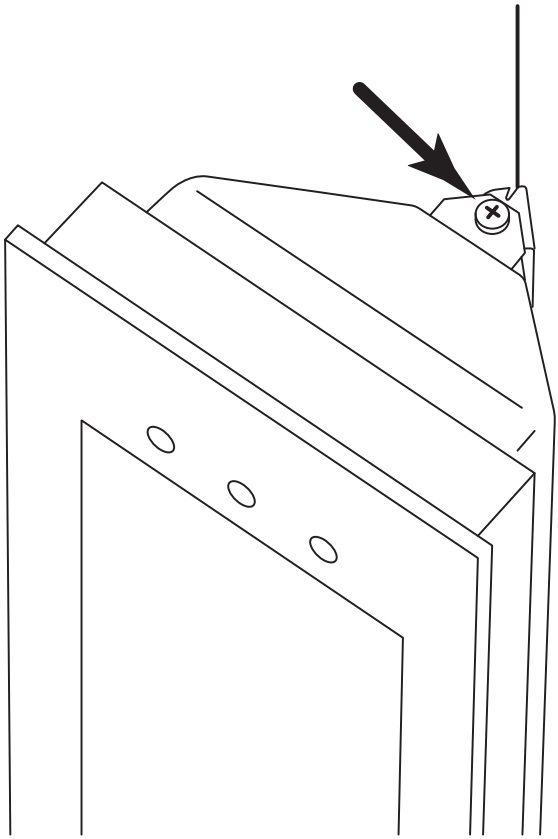
INSTALLATION : FIXATION ET TEST DE LA SUN-SHOWER

Placez la Sunshower contre la cloison et fixez-la à la structure supérieure à l'aide du boulon fourni. Mettez l'électricité sous tension (fusible ou disjoncteur principal).

Vérifiez que la Sunshower s'allume : appuyez une fois sur la touche de gauche. Les lampes infrarouge doivent s'allumer. Appuyez une fois sur la touche du milieu : la Sunshower va refroidir pendant 4 minutes.

Vérifiez que les lampes UV fonctionnent : mettez les lunettes UV et appuyez une fois sur la touche de droite. Les lampes UV s'allument. Appuyez une fois sur la touche du milieu : la Sunshower va refroidir pendant 4 minutes.

La Sunshower Combi White est prête à l'emploi.



INFORMATIONS IMPORTANTES

Dans quelles conditions ne devez-vous pas utiliser la Sunshower ?

- Ce produit n'est pas adapté aux personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou une connaissance et une expérience insuffisantes, sauf si elles sont sous la surveillance ou ont reçues des instructions d'utilisation du produit d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les personnes âgées de moins de 18 ans ne doivent pas utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes malade et/ou si vous utilisez des médicaments, des produits cosmétiques ou de douche qui augmentent la sensibilité de votre peau. Soyez extrêmement prudent si vous êtes hypersen sible au rayonnement UV. En cas de doute, consultez votre médecin.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont la peau brûle sans bronzer en cas d'exposition au soleil, des personnes ayant un coup de soleil, des personnes ayant souvent eu des coups de soleil étant enfants, des personnes qui sont traitées pour une maladie impliquant une sensibilité à la lumière, des person nes qui prennent des médicaments les rendant sensibles à la lumière, des personnes qui souffrent (ou ont souffert) d'un cancer de la peau ou qui présentent des prédispositions ou des personnes dont les parents proches ont présenté des mélanomes.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des taches de rousseur et/ou les cheveux roux, des personnes qui présentent plus de 16 grains de beauté de 2 mm ou plus sur leur corps et des personnes présentant des grains de beauté asymétriques de plus de 5 mm en moyenne, avec une pigmentation changeante et des bords irréguliers. En cas de doute, consultez votre méde cin.
- N'utilisez pas la Sunshower et consultez votre médecin dans les 48 heures qui su vent la première séance si des effets indésirables tels que des déman geai sons apparaissent.
- Pendant l'utilisation de la Sunshower, aucune autre personne, en particulier les enfants, ne doit être présente.
- Consultez votre médecin si des grosseurs ou des ulcères apparaissent sur votre peau ou si des changements surviennent au niveau des grains de beauté pigmentés.
- N'utilisez jamais l'appareil si le verre de filtration des UV est endommagé ou manquant.
- Si le panneau de commande est défectueux, n'utilisez pas l'appareil.

Avertissements :

- Évitez une exposition trop longue. Respectez les temps d'exposition recom mandés et le nombre maximal d'heures d'exposition.
- Comme avec la lumière naturelle du soleil, une exposition trop longue peut causer des dommages aux yeux et sur la peau, ainsi que des réactions allerg ques. Une
  exposition répétée peut entraîner une brûlure de la peau, un vieillissement précoce de la peau et un cancer de la peau. Ces effets biologiques dépendent de la qualité et de la quantité du rayonnement et de la sensibilité de la peau de l'utilisateur.
- Les risques augmentent en cas d'utilisation trop fréquente.
- Une exposition excessive à la lumière du soleil pendant l'enfance augmente le risque de dégradation de la peau à l'âge adulte.
- Portez une protection oculaire. Si celle-ci est négligée, cela peut entraîner des inflammations des yeux, ce qui peut résulter en une affection définitive des yeux, comme la détérioration de la rétine et enfin une cataracte.
- Protégez les parties sensibles de votre peau, comme les cicatrices, les tatouages et les parties génitales.
- L'usage de médicaments, de produits de douche ou cosmétiques peut augmenter la sensibilité au rayonnement UV. Certains états médicaux et effets secondaires de médicaments peuvent être accentués par le rayonnement UV.
- Avant l'utilisation, consultez votre médecin si vous prenez des médicaments, si vous avez déjà eu des problèmes de peau ou si vous êtes très sensible à la lumière du soleil.

UTILISATION

Tout comme avec la lumière naturelle du soleil, le processus de bronzage prend un peu de temps avec la Sunshower. Les premiers résultats ne sont visibles qu'au bout de plusieurs séances. Une exposition excessive à la lumière ultraviolette, qu'elle soit produite par le soleil ou par un appareil à bronzer, peut causer des coups de soleil.
Outre de nombreux autres facteurs, comme une exposition excessive à la lumière naturelle du soleil, un usage impropre et excessif d'un appareil à bronzer peut augmenter le risque d'affections cutanées et oculaires. Plus la peau et les yeux sont exposés à la lumière UV, plus le risque d'inflammation de la cornée, d'inflammation de la conjonctive, de détérioration de la cornée, de cataracte, de vieillissement précoce de la peau et de développement d'un cancer de la peau est élevé. Certains médicaments et produits cosmétiques augmentent la sensibilité de la peau. La mesure dans laquelle ces effets se produisent dépend d'une part de la nature, de l'intensité et de la durée de l'exposition, et d'autre part de la sensibilité de la personne en question.

Un beau teint hâlé d'été grâce à Sunshower

La Sunshower est adaptée à un usage fréquent. Vous devez toutefois respecter le nombre maximal d'heures d'exposition par an (25 heures par partie du corps). Respectez les durées recommandées par type de peau, selon la partie du corps (avant ou arrière du corps). Si votre peau est devenue rouge après une séance, vous devez renoncer à la prochaine séance UV et ne pas vous exposer pendant une semaine.

Quatre types de peau pour les personnes à peau blanche

1. très sensible : brûle vite, ne bronze pas N'utilisez pas la Sunshower.
2. peau sensible : brûle vite, bronze lentement
3. peau normale : brûle rarement, bronze facilement
4. peau moins sensible : ne brûle quasiment jamais, bronze très bien

Une cure de bronzage d'une partie du corps dure de 8 à 15 séances, selon le résultat escompté. Après la première séance, attendez toujours 48 heures avant de procéder à
la deuxième séance. Déterminez la durée de bronzage à l'aide du tableau ci-dessous:

Tableau temps de bronzage en minutes par corps latéral			1		2-15
type de peau	**1**	**très sensible**	-	-	-
	2	**sensible**	6	48 uur paix	6-8
	3	**normal**	7		8-10
	4	**moins sensible**	8		10

Lors de l'utilisation, suivez les instructions ci-dessous :

- Bien avant la séance, débarrassez votre peau de toute crème, rouge à lèvres et autres cosmétiques.
- Pendant le bronzage, portez toujours les lunettes de protection fournies par Sunshower afin de protéger vos yeux contre les fortes doses de lumière UV et infrarouge visible.
- Respectez la distance de bronzage de 45 cm prescrite pour une zone de bronzage homogène. Pour obtenir une belle peau joliment bronzée, vous devez tourner votre corps devant la Sunshower.
- Pendant l'utilisation, évitez que d'autres personnes regardent la lumière de la Sunshower afin d'éviter tout risque de dommages oculaires.
- N'utilisez pas de crèmes ni de lotions destinées à protéger votre peau contre le soleil.
- Ne touchez pas la plaque en verre pendant ou peu après l'utilisation. Elle risque d'être chaude.
- Si après la douche, vous souhaitez refaire une séance de bronzage, séchez-vous soigneusement avant.

La lumière infrarouge et votre santé

Sunshower utilise des lampes IR délivrant un spectre IR complet, la lumière optimale étant située dans la zone à ondes courtes. Ce rayonnement peut pénétrer profondément dans la peau (jusqu'à une profondeur de 5 mm). Cela résulte en un réchauffement effectif et optimal du corps. Les substances nocives sont évacuées plus rapidement, les vaisseaux sanguins dilatés et les muscles assouplis afin d'obtenir de meilleures performances. Ces lampes sont idéalement destinées à traiter à faible distance votre cou, votre dos et vos épaules. La durée maximale réglable est huit minutes, de sorte que le risque éventuel de surchauffe du corps est très limité.

Séance infrarouge avec la Sunshower

Vous pouvez faire une session IR aussi souvent que vous le souhaitez. Tout fois, soyez attentif aux aspects suivants:

- Évitez d'avoir trop chaud. Si besoin, éloignez-vous davantage de la Sunshower.
- Ne regardez pas directement les lampes IR.

COMMANDE DE LA SUNSHOWER

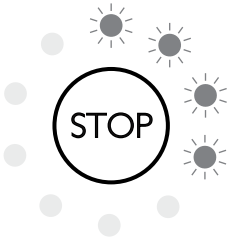
Panneau de commande Sunshower Combi White

Un récapitulatif du panneau de commande est proposé à la page 19.

- Veillez à vous tenir à 45 cm de la Sunshower.
- Appuyez sur le logo IR pour la séance infrarouge ou sur le logo UV pour la session ultraviolet et mettez vos lunettes UV.
- La séance d'UV est réglé sur 10 minutes, la session d'IR est réglé sur 8 minutes.
- Le nombre de LED qui s'allument sur l'écran correspond au nombre de minutes restantes de la séance standard.
- Appuyez sur la touche STOP pour arrêter la séance plus tôt.
- Après chaque séance, l'appareil refroidit pendant avant de pouvoir être réutilisé. La période de refroidissement est indiquée par un écran clignotant.

Logo infrarouge (IR)

Logo UltraViolet (UV)



affichage de la session fraîche

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'extérieur de la Sunshower est la seule partie pouvant être nettoyée par les utilisateurs

- La Sunshower peut uniquement être nettoyée à la main.
- N'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression pour nettoyer la Sunshower.
- Ne nettoyez pas la Sunshower lorsque l'appareil est allumé.

Utilisez des produits de nettoyage doux pour nettoyer la Sunshower : les produits à vitres ou nettoyants multi-usages risquent d'attaquer le verre et de le rendre terne. Un kit d'entretien spécial est proposé pour nettoyer la Sunshower. Ce kit contient un nettoyant doux et un agent protecteur qui protège la Sunshower contre les dépôts calcaires. Pour plus d'informations, envoyez un e-mail à info@sunshower.nl.

REMPLACEMENT DES LAMPES

La sortie UV des lampes à bronzer diminue au fil du temps. La durée de vie de la lampe Philips HPA Cleo Swift 250-500 est de 750 heures. Au bout de 600 heures de fonctionnement, le panneau de commande affiche un code (voir page 22) indiquant que la capacité des lampes a atteint un niveau tel qu'il est conseillé de les remplacer (dans le cadre d'un usage normal, cela se produit au bout de plus de quatre ans). Vous pouvez néanmoins continuer à utiliser la Sunshower comme à l'accoutumée.

Faites remplacer les lampes (Philips HPA Cleo Swift 250-500) par Sunshower. ATTENTION : si d'autres lampes ou plaques en verre sont utilisées, cela influe sur le rayonnement UV. Vous n'êtes pas autorisé à remplacer les lampes vous-même car l'ouverture de la Sunshower annule la garantie.

Les lampes IR (USHIO 500 W) ont une durée de vie de 2 000 heures et présentent rarement un dysfonctionnement. Elles doivent uniquement être remplacées lorsqu'elles ne fonctionnent plus du tout.

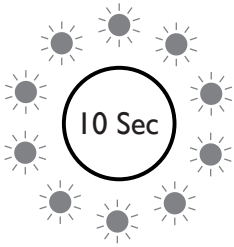
GARANTIE ET SERVICE

Vous bénéficiez de 2 ans de garantie sur la Sunshower Combi White. Seules une installation correctement réalisée combinée à votre preuve d'achat donnent droit à la garantie. Les lampes à bronzer ne relèvent pas des conditions de la garantie internationale.

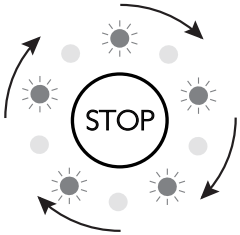
Sunshower est uniquement responsable des défauts de fabrication et de conception. Sunshower ne peut être tenu responsable des conséquences d'un usage impropre de ce produit ou des conséquences du non-respect de la réglementation locale. En cas de dommages causés par le non-respect du présent manuel d'utilisation, le droit de garantie est annulé. Nous ne sommes responsables d'aucun dommage matériel ni d'aucune lésion corporelle causé par un usage impropre ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie s'annule.

MESSAGES D'ERREUR

Le panneau de commande peut afficher 2 messages d'erreur :
1. Message d'erreur température/ fermeture du verre (vous entendez un bip pendant 10 sec + les voyants LED clignotent rapidement pendant 10 sec). La plaque en verre n'est pas bien étanche, cassée, retirée ou la Sunshower a trop chauffé. ATTENTION : Si la plaque en verre n'est pas présente, la Sunshower n'est plus étanche à l'eau ! Mettez la Sunshower hors tension en retirant le fusible correspondant dans le tableau de distribution et contactez votre fournisseur ou Sunshower : www.sunshower.nl.



2. Remplacement des lampes UV
Au démarrage de votre séance UV, les 5 voyants LED s'allument en alternance. Au bout de 600 heures de fonctionnement, cela signifie que la capacité des lampes a atteint un niveau tel qu'il est conseillé de les remplacer. Vous pouvez néanmoins continuer à utiliser la Sunshower comme à l'accoutumée en appuyant à nouveau sur le bouton UV. Voir également le chapitre REMPLACEMENT DES LAMPES.



Autres pannes

- La Sunshower ne démarre pas correctement la séance UV

Si les lampes UV sont encore chaudes suite à une séance UV (ou IR), elles ne peuvent redémarrer tout de suite. Il est donc essentiel de laisser la Sunshower refroidir complètement après une séance, même une séance IR. Si cela n'est pas le cas, attendez 15 minutes avant de redémarrer une séance UV.

- La Sunshower s'arrête pendant la séance UV

Les lampes à décharge de gaz sont sensibles aux chutes de tension du réseau (de plus de 10 ms). Il est donc possible que la Sunshower s'arrête pendant une séance UV. Si cela se produit, appuyez sur le bouton Stop et laissez les lampes UV refroidir. Une fois le délai de refroidissement écoulé, la séance peut reprendre.

MISE AU REBUT

Les produits électriques et électroniques ne peuvent être jetés dans les ordures ménagères. Mettez le produit inutilisé au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur

CONCLUSION

Bénéficiez des effets positifs de la lumière du soleil dosée et de la chaleur infrarouge directe. Sunshower vous souhaite d'agréables moments. Si vous avez des conseils ou des réclamations, nous vous saurions gré de nous les transmettre. Envoyez un e-mail à info@sunshower.nl

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension / Fréquence	230 V~ / 50 Hz
Puissance	1995 W
Dimensions lhp	300 x 1450 x 200 mm
Plage de température:	10 ° C - 40 ° C
Gamme d'humidité:	20% -100%
Hauteur d'installation:	max 2000m d'altitude
Poids net	20 kg
Classe UV type	type 3
Classe d'isolation	II (double isolation)
Puissance lampes UV	400 W
Modèle de lampe	4x UV Philips HPA Cleo Swift 250-500 4x IR USHIO 500 W

marque

CE